

Sprint®



Sprint PCS® Phone Guide

- Setting Up Service
- Phone Basics
- Sprint PCS Service Features
- Safety and Warranty

Sprint PCS VisionSM Picture Phone
PM-325 by LG[®]



Servicio Sprint PCS

www.sprint.com

© 2005 Sprint Nextel. Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción parcial o total sin la aprobación escrita. Sprint, el logo "Going Forward," NEXTEL y el logo NEXTEL, y otras marcas son marcas registradas de Sprint Nextel.

Impreso en EE.UU.

Contenido

Cómo Usar Esta Guía	.i
Cómo Obtener Información Avanzada	.ii
Cómo Empezar	.1
Funciones Básicas de su Teléfono Sprint PCS	.11
Su Nuevo Teléfono Sprint PCS	.12
Funciones de Su Teléfono	.13
Encender y Apagar su Teléfono	.15
Encender su Teléfono	.15
Apagar su Teléfono	.15
Abrir y Cerrar el Teléfono	.16
Cambiar el Idioma de la Pantalla	.16
Uso de la Batería y el Cargador	.17
Instalar y Desinstalar la Batería	.17
Cargar la Batería	.17
Hacer y Responder Llamadas	.18
Hacer Llamadas	.18
Responder Llamadas	.18
Potencia de la Señal	.18
Introduciendo Texto	.19
Controlar el Roaming	.21
Activar el Modo Roaming	.21
Call Guard	.22
Disponibilidad de Funciones	.22
Directorio Telefónico	.23
Guardar Números de Teléfono	.23
Encontrar Números de Teléfono	.23
Hacer Llamadas desde su Directorio Telefónico	.24
Cambiar la Configuración de su Teléfono	.25
Cambiar el Saludo	.25

Ajuste el Volumen del Teléfono.	26
Ajuste el Volumen Durante una Conversación	26
Modo de Avión	26
Uso de la Función TTY con el Servicio Sprint PCS	27
Enviar y Recibir Mensajes	29
Programar su Correo de Voz	29
Escuchar sus Mensajes de Voz	29
Acceder a sus Mensajes de Voz Desde Otro Teléfono	29
Presentación de mensajes SMS de texto	29
Enviar mensajes SMS de texto	30
Funciones de su Servicio Sprint PCS	32
Llamada en Espera	32
Transferencia de Llamadas	32
Llamada en Conferencia	33
Sprint PCS Voice CommandS [™]	34
Sprint PCS VisionSM	35
Comenzar con Sprint PCS Vision	35
Servicios Sprint PCS Vision	36
Acceso a los Servicios Sprint PCS Vision	37
Símbolos Sprint PCS Vision en su Pantalla	38
Información de su Cuenta Sprint PCS Vision	38
Funciones Especiales de su Teléfono	39
Cámara Incorporada	39
Bluetooth [™]	43
Descarga de timbres y gráficos	46
Funciones Adicionales	47
Accesorios para su Teléfono	48
Cómo Ordenarlos	49
Seguridad y Términos y Condiciones	51
Rendimiento y Seguridad	52
Obtenga la Mejor Recepción	52

Mantenimiento y acceso seguro a su Teléfono	53
Cuidado de la Batería	56
Precauciones especiales y aviso de la FCC	57
Tasas Específicas de Absorción (SAR) para Teléfonos Móviles	58
Emisión de Radiofrecuencia FCC	59
Registro del Propietario	59
Aviso al propietario de la Guía de Usuarios	59
Términos y Condiciones e la Garantía	60
Términos y Condiciones de los Servicios	60
Términos del Servicio de Picture Mail.	79
Garantía del fabricante	92

Cómo Usar Esta Guía

Gracias por Seleccionar el Servicio Sprint PCS

Con el Servicio Sprint PCS, le damos lo que usted realmente quiere de un servicio de telefonía móvil: llamadas claras, planes de servicio fáciles de comprender y opciones de autoservicio para manejar su cuenta. Todo esto está diseñado para hacer su vida más fácil y despreocupada.

Sabemos que está ansioso por comenzar a usar su teléfono de inmediato, por eso esta guía está dividida en dos secciones que le ayudarán a hacerlo.

- 1 Cómo Empezar.** La primera sección le guiará a través de los pasos necesarios para activar su Servicio Sprint PCS. Incluye espacios en blanco para que pueda anotar información importante que compartiremos con usted y que necesitará recordar posteriormente, como su nuevo número de Teléfono Sprint PCS y información sobre su plan de servicio.
- 2 Funciones Básicas de su Teléfono Sprint PCS.** La segunda sección le guiará a través de las funciones básicas de su teléfono y su servicio.
- 3 Seguridad y Términos y Condiciones.** La tercera sección le explicará las normas de seguridad y los términos y condiciones del servicio Sprint PCS.

Visite la página Web www.sprint.com para conocer más acerca de las funciones avanzadas y para más información.

Bienvenido y gracias por seleccionar Sprint.

Cómo Obtener Información Avanzada Sobre Su Teléfono y Su Servicio

Esta guía cubre las funciones y servicios básicos de su teléfono. Para conocer más acerca de las funciones avanzadas de su teléfono visite la página Web www.sprint.com y regístrese en la página del manejo de su cuenta con el número y la contraseña de su Teléfono Sprint PCS. Allí, debajo de la sección, “My Phone & Plan” usted tendrá acceso a su Guía del Usuario completa.

Su Guía del Usuario “online” le provee información acerca de las funciones y servicios básicos, tales como:

- ◆ Opciones avanzadas de marcado de números
- ◆ Cómo manejar las listas de llamadas
- ◆ Funciones avanzadas de mensajes
- ◆ Funciones avanzadas del directorio telefónico
- ◆ Cómo usar la programación avanzada
- ◆ Funciones de seguridad
- ◆ Manejo de información personal
- ◆ Cómo usar los servicios Sprint PCS Vision
- ◆ Cómo entender el menú interno del teléfono
- ◆ Y más

Cómo Empezar

Activación y Uso del Servicio Sprint PCS



1

Tenga estas cosas listas antes de activar su Servicio Sprint PCS

- Asegúrese de que su teléfono esté totalmente cargado
- Escriba el número de su Seguro Social
- Su número de licencia de conducir
- Su Número de Serial Electrónico (también conocido como ESN, revise el paso 4 de la página 4 para localizar el número)
- La ciudad y el estado donde su teléfono será usado principalmente
- Un bolígrafo

2

Configure su servicio – Usted escoge la manera

- Desde su Teléfono Sprint PCS, presione *** 2 TALK** .
— 0 —
- Use un teléfono distinto a su Sprint PCS – marque **1-888-715-4588**.

3

Las Contraseñas de su Cuenta Sprint PCS

Cómo usuario de un Sprint PCS, usted disfruta de acceso ilimitado a la información de su cuenta personal, su correo de voz y su cuenta de Sprint PCS Vision. Para asegurarse de que nadie más accederá a su información, usted necesitará crear contraseñas que protejan su privacidad.

Si usted es el propietario de la cuenta, usted tendrá una contraseña para acceder a www.sprint.com y usarla cuando llame a Soluciones del Cliente Sprint PCS. Su contraseña previa es los últimos cuatro dígitos del número de su Seguro Social. Si usted no es el dueño de una cuenta (si alguien paga por su servicio Sprint PCS), usted puede obtener una contraseña para su sub-cuenta en www.sprint.com.

Mi contraseña es: _____

Usted creará una contraseña de correo de voz cuando programe su correo de voz.

Mi contraseña de correo de voz es: _____

Si usted tiene un Teléfono Sprint PCS Vision, usted puede establecer su contraseña Sprint PCS Vision. Esta contraseña opcional puede ser usada para autorizar la compra de contenido Premium y proteger su información personal en cuentas con teléfonos múltiples.

Mi contraseña Sprint PCS Vision es: _____

Para más información o cambio de contraseña, visite la página web www.sprint.com o llame a Servicio al Cliente Sprint 1-888-211-4PCS (4727).

4

Encuentre el ESN de su Teléfono

El ESN o Número de Serial Electrónico, es un número de 11 dígitos escrito en una etiqueta del código de barras de su teléfono. Si usted programa su servicio usando su Teléfono Sprint PCS, la red nos comunica automáticamente su ESN. Usted sólo necesita este número cuando usted está llamando a Sprint para activar su servicio desde un teléfono distinto a su Teléfono Sprint PCS. Para encontrar el ESN de su teléfono, remueva la batería de su teléfono. (Para más información acerca de instalar y desinstalar la batería, vea “Instalar y Desinstalar la Batería” en la página 17.)

ESN: _____

Después de escribir su ESN, reinstale la batería y encienda su teléfono sosteniendo la tecla **END** durante algunos segundos.

5

Programa Sprint PCS Clear PaySM

- ☐ Verifique este paso si usted tiene el programa Sprint PCS Clear PaySM. Si no tiene el Programa Sprint PCS Clear Pay, continúe adelante hasta el paso 6 en la página 7.

Siga estos sencillos pasos para continuar disfrutando su nuevo Servicio Sprint PCS:

- **Conozca sus minutos de uso**

Marque * 5 TALK desde su Teléfono Sprint PCS (aplicará la tarifa de uso normal) o entre en www.sprint.com para encontrar cuántos minutos ha utilizado dentro de su Plan de Servicio.

- **Hacer sus Pagos**

Si usted se ha excedido en los minutos de su Plan o tiene un balance vencido, usted debe hacer sus pagos para mantener su servicio activado. Hay opciones sencillas de pago, que incluyen:

- **Teléfono Sprint PCS.** Marque * 3 TALK desde su Teléfono Sprint PCS (el pago será acreditado en las 12 horas siguientes).
- **Online.** Entre en su cuenta en la página en www.sprint.com y seleccione “Pay Invoice” (el pago será acreditado en las 12 horas siguientes).
- **Correo.** Envíe su cheque o money order junto a su factura en el sobre de respuesta (tiempo de recepción de 3-7 días).

- **Western Union**. Haga sus pagos en cualquier localidad de Western Union[®] proveyendo simplemente su Teléfono Sprint PCS y usando la forma Western Union Swiftpay[®] Marque **# 9 8 6 TALK** desde su Teléfono Sprint PCS o marque 1-800-325-6000 desde cualquier teléfono para encontrar una localidad cercana (Aplican costos de transacción; el pago será acreditado a su cuenta dentro de 12 horas).

Si su servicio es desactivado:

- En el caso de que su servicio haya sido desactivado, usted recibirá un texto de mensaje: “Su Servicio Sprint PCS ha sido desactivado. Marque *** 3** para hacer el pago y reactivar su servicio.”
- La primera vez que su servicio haya sido desactivado, usted será conectado a Soluciones al Cliente PCS, donde usted podrá hablar con un especialista del Programa Sprint PCS Clear Pay, para detalles adicionales, para pagar su cuenta y reactivar su servicio. Usted también puede escoger ser conectado directamente a nuestro proceso automatizado de pagos para pagar el balance que adeude y que su servicio sea reactivado. (En ambas circunstancias el pago será acreditado en las 12 horas siguientes).
- Para cualquier tiempo adicional que su servicio haya sido desactivado, usted será conectado a nuestro proceso de pago automático. Usted tendrá que pagar su deuda para recuperar el servicio (el pago será acreditado y el servicio reactivado dentro de las 12 horas siguientes)

Nota:	Hasta que usted hable con un especialista, se le dará la opción de comunicarse con el programa Sprint PCS Clear Pay, cada vez que su servicio haya sido desactivado. Una vez que usted hable con un especialista, usted será conectado automáticamente a nuestro proceso automatizado de pago.
--------------	--

6

Su Nuevo Número de Teléfono Sprint PCS y nombre de usuario de Sprint PCS Vision

Número de Teléfono Sprint PCS

Nombre del Usuario Sprint PCS Vision

Su nombre de usuario (por ejemplo, nombre@sprintpcs.com) es también su dirección electrónica para Sprint PCS Mail. Este es automáticamente asignado cuando usted se suscribe al plan Sprint PCS Vision.

7

Rápidas y sencillas opciones para manejar su cuenta

Con las Soluciones al Cliente PCS, hay dos convenientes maneras de manejar su cuenta.

- **Manéjela en Internet – visite www.sprint.com**

Una vez suscrito usted puede:

- Ver detalles de su Plan de Servicio Sprint PCS
- Verificar cuántos minutos ha usado y cuántos minutos le quedan en su Plan
- Ver la factura de sus tres primeros meses y el actual, incluyendo el detalle de llamadas
- Hacer su Pago
- Conocer más acerca de los Servicios y Productos Sprint PCS
- Aprender a programar su correo de voz
- Y más

- **Uso de su Teléfono Sprint PCS—presione** * 5 TALK

Una vez conectado, usted puede:

- Acceder al sumario de su Plan de Servicio
- Verificar el número de minutos que le quedan en su plan para el ciclo actual de facturación
- Acceder a la información acerca de su factura más reciente
- Verificar cuándo fue recibido su último pago
- Hacer su pago

Nota: Cargos normales de uso aplicarán cuando marque *5.

Funciones Básicas de su Teléfono Sprint PCS



Su Nuevo Teléfono Sprint PCS



Funciones de Su Teléfono

1. **Indicador de Potencia de la Señal** muestra la potencia de la señal mediante el despliegue de barras. Mientras más barras sean desplegadas, mayor es la potencia de la señal.
2. **Tecla de servicios de voz** para acceder rápidamente a las marcaciones por voz. También manténgala oprimida en modo de espera o durante una conversación para grabar un memorándum de voz.
3. **Pantalla** muestra la información que necesita para operar su teléfono.
4. **Teclas Suaves** le permiten seleccionar funciones y contenidos del menú.
5. **Control de Volumen** le permite ajustar el volumen del timbre en modo de espera (con la tapa abierta) o ajustar el volumen de la voz durante una llamada. La tecla de volumen puede ser usada también para avanzar hacia arriba o hacia abajo y navegar a través de las distintas opciones del menú. Para silenciar el timbre durante una llamada entrante, presione la tecla de volumen hacia arriba o hacia abajo.
6. **Talk** le permite hacer o recibir una llamada. En el modo de espera, presione la tecla una vez para acceder al registro de llamadas salientes.
7. **Back (Borrar)** elimina caracteres de la pantalla en el modo de entrada de texto. Cuando esté en un menú, presiónela para regresar al menú anterior. Esta tecla también le permite regresar a la pantalla anterior en una sesión Sprint PCS Vision.
8. **Conector para Accesorios** le permite conectar accesorios opcionales como un cable USB.

- 9. Conector del Cargador** conecta el teléfono al cargador de la batería.
- 10. Micrófono** permite que la persona con quien usted habla, lo escuche claramente.
- 11. OK** acepta la selección resaltada cuando navega a través del menú.
- 12. End (Encendido)** para terminar una llamada. Mantenga presionada esta tecla durante dos segundos para encender o apagar su teléfono. Mientras esté en el menú principal, esta tecla regresa el teléfono al modo de espera y cancela cualquier entrada. Cuando usted reciba una llamada, presiónela para entrar en modo silencioso y también para silenciar el timbre.
- 13. Tecla de Navegación** avanza a través del menú del teléfono y actúa como tecla de acceso directo desde el modo de stand by.
- Presione Arriba para acceder a Mensajes.
 - Presione Abajo para acceder a Descargas.
 - Presione Derecha para acceder a Internet móvil.
 - Presione Izquierda para ver su calendario (o otro acceso directo).

¡Tenga presente que el usuario también puede personalizar la funcionalidad de la tecla de navegación. (Menú - Settings - Config/Otros - Acceso directo)

- 13. Cámara digital** : Ésta es la lente de la cámara digital.
- 14. Indicador de Carga de la Batería** representa la cantidad de carga que conserva la batería. Cuando todas las barras son mostradas en el ícono de la batería, significa que la batería está totalmente cargada. Cuando no aparezcan barras, la batería del teléfono está totalmente descargada o vacía.

- 15. Conector de Audífono** le permite conectar un audífono opcional para conversaciones manos libres, convenientes y seguras.
- 16. Parlante** le permite escuchar a quien llama y las indicaciones automatizadas.

Encender y Apagar su Teléfono

Encender su Teléfono

1. Si su teléfono tiene una antena extensible, extiéndala en lo posible para obtener la mejor señal.
2. Presione **END** durante dos segundos. (El teléfono mostrará “Searching for Service”, hasta localizar una señal, entonces entrará automáticamente en el modo de espera - estado de descanso del teléfono. Desde este momento, está listo para comenzar a hacer y recibir llamadas).

Apagar su Teléfono

- ▶ Presione **END** durante dos segundos hasta que lea en pantalla “Powering Off”.

Abrir y Cerrar el Teléfono

Su PM-325 de LG se desliza para abrirse y cerrarse mostrando y ocultando la pantalla completa, los menús y las opciones de teclas suaves.

Para abrir el teléfono deslizándolo:

- ▶ Empuje la sección inferior (teclado) del teléfono hacia abajo para revelar la pantalla y las opciones de teléfono. (Es recomendable que ponga el pulgar o el índice en el saliente justo encima de la tecla de navegación para bajar la tapa.)



Para cerrar el teléfono:

- ▶ Empuje hacia arriba en la parte inferior del teléfono hasta que la tapa deslizante llegue a su posición cerrada.

Cambiar el Idioma de la Pantalla

Para cambiar el idioma de la pantalla:

1. Presione **Menú** (tecla suave izquierda) para acceder al menú principal.
2. Seleccione **Settings** (Ambiente) (**9**).
3. Seleccione to **Setup/Others** (Configuración/Otros) y presione **OK** .
4. Seleccione oir to **Language (Idioma)** y presione **OK** .
5. Seleccione **English (Inglés)** o **Spanish (Español)** y presione **OK** .

Uso de la Batería y el Cargador

Instalar y Desinstalar la Batería

- ▶ Para instalar la batería, insértela en el hueco de la parte trasera del teléfono. Ponga la tapa de la batería sobre la batería y empújela ligeramente hacia arriba. Al instalar la batería, cerciórese de que el botón PUSH esté totalmente ajustado en su posición.
- ▶ Para quitarla, apague el teléfono. Manteniendo oprimido el botón PUSH en la parte trasera del teléfono, tire de la tapa de la batería hacia abajo y quítela. Luego quite la batería oprimiendo su área superior.

Cargar la Batería

Para usar el cargador de escritorio que vino con su teléfono:

- ▶ Conecte el terminal redondeado del adaptador AC en el teléfono (con la batería instalada) y el otro terminal en el tomacorriente de la pared.

El tiempo de carga varía en función del nivel de la batería. El tiempo de carga máximo para una batería totalmente descargada es de 3 horas.

Nota Importante:

Es vital que usted utilice sólo el cargador de escritorio aprobado por Sprint, específicamente diseñado para su teléfono. El uso de accesorios no autorizados podría dañar su teléfono e invalidar su garantía.

Hacer y Responder Llamadas

Hacer Llamadas

1. Asegúrese de que su teléfono está encendido.
2. Introduzca un número telefónico. Si usted comete un error mientras marca, presione **BACK** para borrar un dígito cada vez, o mantenga presionado **BACK** para borrar el número entero.
3. Presione **TALK**.
4. Cuando finalice, presione **END**.

Responder Llamadas

1. Asegúrese de que su teléfono está encendido. Si su teléfono está apagado las llamadas entrantes irán directo al correo de voz.
2. Cuando su teléfono timbre o vibre responda la llamada presionando **TALK**.
3. Para terminar la llamada, puede cerrar el teléfono u oprimir **END**.

Potencia de la Señal

Usted puede ver la potencia de su señal en el indicador de señal () en la pantalla de su teléfono. La calidad de la llamada y la potencia de la señal son siempre mejores cuando la antena está completamente desplegada (si tiene). Si usted está dentro de un edificio, acercarse a una ventana puede mejorar su recepción.

Introduciendo Texto

Su Teléfono Sprint PCS le provee convenientes maneras de introducir palabras, letras, signos de puntuación y números, siempre que se le requiera introducir un texto (por ejemplo, cuando entre un dato en el Directorio o cuando use las funciones de mensajes de su teléfono).

- **Pala. T9:** Le permite introducir caracteres usando el sistema de texto predictivo T9.
- **Abc:** Le permite introducir caracteres con el teclado.
- **123:** Le permite introducir números con el teclado.
- **Simbolos:** Le permite introducir símbolos con el teclado.
- **Smileys:** Le permite introducir caras sonrientes con su mensaje.
- **Preestabl. Msj:** Le permite introducir mensajes preestablecidos.

Para introducir textos en su Teléfono Sprint PCS:

1. Muestre una pantalla que permita el ingreso de texto. (Por ejemplo, guardando un nombre y número de teléfono.)
2. Utilizando el teclado para ingresar texto, presione las teclas numeradas repetidas veces hasta que la letra deseada aparezca. (Por ejemplo, para escribir "Bill", presione **2** dos veces, **4** tres veces, **5** tres veces, y **5** tres veces de nuevo.)

Después que una letra es ingresada, el cursor avanza automáticamente hasta el próximo espacio luego de dos segundos o cuando ingrese la letra de una tecla diferente. Si usted comete un error mientras ingresa un texto, presione **BACK** para borrar una letra cada vez o mantenga presionado **BACK** para borrar la palabra completa.

Cómo introducir texto usando el Texto predictivo T9 (Pala. T9)

El Texto predictivo T9 le permite ingresar texto en su Teléfono Sprint PCS Vision presionando sólo una vez por cada letra. Cuando usted vea ciertas pantallas donde usted puede ingresar texto y hay una tecla suave **Opciones**, usted puede intentarlo utilizando el Texto predictivo T9.

Para usar el Texto predictivo T9 (Pala T9):

1. Ingrese su texto. (Por ejemplo, escriba "dar" presionando **3** **2** **7**.) La palabra no será completada hasta que la última tecla sea presionada.
2. Una vez que esté completa, presione **#** para crear un espacio y continuar ingresando su texto.

Nota:	Para explorar varios métodos disponibles para introducir textos en su Teléfono Sprint PCS, vea su Guía del Usuario en www.sprint.com .
--------------	--

Controlar el Roaming

Su teléfono es banda dual digital, lo cual significa que usted puede recibir llamadas mientras está en la Red Nacional Sprint PCS y puede hacer uso del “Roaming” en otras redes digitales de 1900 y 800 MHz, donde hemos implementado acuerdos de roaming con otras compañías. Para conocer más acerca del Roaming visite www.sprint.com.

Su teléfono tiene varias funciones para controlar el roaming.

Activar el Modo Roaming

1. Presione (**Menú**) para acceder al menú principal.
2. Seleccione **Ambiente** (**9**).
3. Resalte **Roaming** y presione **OK**.
4. Resalte **Fijar modalidad** y presione **OK**.
5. Para seleccionar una opción, resáltela y presione **OK**.
 - **Sólo Roaming.** Esta configuración obliga a buscar un sistema analógico de roaming. La configuración previa (Sólo Sprint o Automático) será restaurada la próxima vez que encienda el teléfono.
 - **Sólo Sprint.** Le permite hacer y recibir llamadas sólo en la Red Nacional Sprint PCS y evita el roaming.
 - **Automático.** Busca redes alternativas de teléfonos móviles cuando el Servicio Sprint PCS no está disponible.

Call Guard

Call Guard le recuerda cuando está haciendo o recibiendo llamadas en roaming y requiere que usted siga pasos adicionales antes de hacer o responder llamadas de roaming. Estos pasos adicionales no se requieren cuando usted hace o recibe llamadas mientras está en la Red Nacional Sprint PCS, o si su Plan de Servicio Sprint PCS incluye el roaming.

Para activar el Call Guard:

1. Presione (**Menú**) para acceder al menú principal.
2. Seleccione **Ambiente** (**9**).
3. Resalte **Roaming** y presione **OK**.
4. Resalte **Guardia Llmd** y presione **OK**.
5. Resalte **Encendido** o **Apagado** y presione **OK**.

Para llamar en Roaming con Call Guard activado:

1. Desde el modo “stand by” (modo de espera), marque 1+código de area+número de siete dígitos y presione **OK**.
2. Seleccione **Llamada roaming** y presione **OK**.

Para responder llamadas entrantes con Call Guard activado:

- ▶ Resalte **Respuesta** y presione **OK**.

Disponibilidad de Funciones

- Usted puede hacer y recibir llamadas en Modo Roaming.
- Usted tendrá acceso al correo de voz en Modo Roaming.
- Otras características que son estándar en la Red Nacional Sprint PCS, como Llamada en Espera, Sprint PCS Voice Command, y Sprint PCS Vision no están disponibles en Modo Roaming.

Directorio Telefónico

Guardar Números de Teléfono

1. Introduzca un número desde el modo de espera.
2. Resalte **Guardar** y presione **OK**.
3. Seleccione **Nuevo Nombre** para un nuevo contacto o **Existiendo** para agregar el número a un contacto ya existente y presione **OK**.
4. Use el teclado numérico para ingresar el nombre del nuevo contacto y presione **OK** para guardarlo.

— 0 —

Busque el nombre de un contacto existente y presione **OK** para guardar el nuevo número.

5. Presione **Hecho** (teclasuave izquierda) para guardarlo.

Encontrar Números de Teléfono

1. Introduzca uno o más dígitos desde el modo de espera.
2. Resalte **Buscar** o **Coincidencia de agen** y presione **OK**.
3. Para desplegar la entrada que desee de los Contactos, resalte la entrada y presione **OK**.
4. Para marcar la entrada, Resalte **Llamar** y presione **OK**.

Hacer Llamadas desde su Directorio Telefónico

1. Presione (**Menú**) para acceder al menú principal.
2. Seleccione **Contactos** (**2**).
3. Resalte **Busc/Agreg entr d** y presione **OK** .
4. Resalte la entrada que usted desea llamar y presione **OK** .
5. Resalte el número que usted desea llamar y presione **TALK** .

Cambiar la Configuración de su Teléfono

Usted puede personalizar muchas de las funciones de su teléfono, desde la pantalla y los sonidos, hasta los mensajes y la seguridad, a través del menú Settings. Abajo hay algunos ejemplos de cómo navegar y usar el menú Settings.

Cambiar el Saludo

1. Presione **(Menú)** para acceder al menú principal.
2. Seleccione **Ambiente** (**9**).
3. Seleccione **Mostrar** y presione **OK** .
4. Seleccione **Saludo** y presione **OK** .
5. Use el teclado numérico para escribir su saludo personalizado y presione **OK** .

Nota: El modo de entrada de texto para el saludo está programado para la Función de Texto predictivo T9.

Para Encender y Apagar la función de Texto predictivo T9:

1. Cuando esté en el modo de entrada de texto, presione **Pala. T9** (tecla suave derecha).
2. Seleccione una opción y presione **OK** . (Vea la página 19 para las opciones de ingreso de texto.)

Ajuste el Volumen del Teléfono

1. Presione **Menú** (tecla suave izquierda) para acceder al menú principal.
2. Seleccione **Ambiente** (**9**).
3. Seleccione **Sonidos** y presione **OK** .
4. Seleccione **Volumen** y presione **OK** .
5. Seleccione **Timbre, Audífono, Timbre clave, Aplicacione, o Activar/Desact..**
6. Utilice su tecla de navegación para seleccionar una configuración y presione **OK** .

Ajuste el Volumen Durante una Conversación

- ▶ Presione la tecla de volumen lateral de su teléfono durante su llamada.

Modo de Avión

Cuando su teléfono está en Modo de Avión, no puede enviar o recibir llamadas o acceder a información en Internet. Usted puede usar otras funciones de su teléfono, tales como, Juegos, Plan, Notas, etc. Cuando el Modo de Avión está activado, un mensaje de "Phone Off" se mostrará en pantalla.

Para Acceder al Modo de Avión:

1. Presione **Menú** (tecla suave izquierda) para acceder al menú principal.
2. Seleccione **Ambiente** (**9**).
3. Seleccione **Config/Otros** y presione **OK** .

4. Seleccione **Modo de avión** y presione **OK**. (Un mensaje aparecerá explicando que el Modo de Avión evitará llamadas entrantes y salientes. Presione **OK** para continuar.)
5. Seleccione **Encendido** o **Apagado** y presione **OK**.

Uso de la Función TTY con el Servicio Sprint PCS

Un TTY (también conocido como un TDD o Teléfono de Texto) es un accesorio que permite a personas sordas o con problemas de audición, o a aquellas que tienen dificultades del habla, comunicarse por teléfono.

Su teléfono es compatible con la selección de accesorios TTY. Por favor consulte con el fabricante de su accesorio TTY para información sobre conectividad y asegurarse de que el equipo TTY esté preparado para transmisión móvil digital.

Cuando establezca su Servicio Sprint PCS, por favor llame a Servicio al Cliente Sprint a través del Servicio de Relevo de Telecomunicaciones (Telecommunications Relay Service -TRS) **7 1 1 TALK**. Luego proporcionele al TRS estatal número: 866-727-4889.

Para activar o desactivar el Modo TTY:

1. Presione **# # 8 8 9 #**. (Un mensaje aparecerá. Presione **OK** para continuar.)
2. Seleccione **Activado** y presione **OK** para activar el modo TTY.

—o—

Seleccione **Desactivado** y presione **OK** para desactivar el modo TTY.

**Nota
Importante:**

Sprint recomienda que los usuarios TTY hagan las llamadas de emergencia por otros medios incluyendo el servicio Telecommunications Relay Services (TRS), celular analógico, y comunicaciones terrestres. Las llamadas móviles TTY al 911 pueden corromperse al ser recibidas por puntos de respuesta de seguridad pública “public safety answering points” (o PSAPs, de sus siglas en inglés), suministrando alguna información ininteligible.

Para información adicional sobre el uso de TTY, refiérase a la Guía del Usuario en línea en www.sprint.com.

Enviar y Recibir Mensajes

Programar su Correo de Voz

1. Presione **1**  y manténgalo.
2. Siga las instrucciones del sistema para crear su contraseña numérica y grabar su saludo.

Escuchar sus Mensajes de Voz

- ▶ Presione y mantenga **1**  . Siga las instrucciones del sistema.

Acceder a sus Mensajes de Voz Desde Otro Teléfono

1. Marque el número de su Teléfono Sprint PCS.
2. Presione ***** cuando el correo de voz responda.
3. Introduzca su Contraseña.

Presentación de mensajes SMS de texto

1. Presione **Menú** (tecla suave izquierda) para acceder al menú principal.
2. Seleccione **Mensajes** (**3**).
3. Seleccione **Mensaje de texto** y presione **OK** .
4. Resalte una carpeta que contenga un nuevo mensaje y presione **OK** . (Un asterisco delante de una carpeta significa que hay un mensaje sin leer.)
5. Resalte el mensaje que desea ver y presione **OK** .
(Para ver texto adicional, presione la tecla de navegación hacia abajo.)

Enviar mensajes SMS de texto

Con mensajes SMS de texto puede usar el número de teléfono inalámbrico de alguien para enviarle mensajes instantáneos de texto desde su Teléfono Sprint PCS Vision a su teléfono habilitado para mensajes - y ellos le pueden enviar mensajes a usted.

La mensajería SMS de texto incluye una variedad de mensajes preestablecidos, como "No puedo hablar ahora. Envíame un mensaje", y "Lláname", que hacen fácil y sencillo redactar mensajes. Puede también personalizar sus propios mensajes preestablecidos desde su Teléfono Sprint PCS Vision o en www.sprint.com.

1. Presione **Menú** (tecla suave izquierda) para acceder al menú principal.
2. Seleccione **Mensajes** (**3**).
3. Seleccione **Enviar mensaje** y presione **OK** .
4. Seleccione **Mensaje de texto** y presione **OK** .
5. Seleccione **Móvil**, **Email**, o **Desde Contactos** para introducir destinatarios.
 - **Móvil** para introducir directamente un número de teléfono celular.
 - **Email** para introducir directamente una dirección de correo electrónico.
 - **Desde Contactos** para seleccionar un destinatario de su lista de Contactos. Resalte una entrada y oprima **OK** para seleccionarla.
 - **Lista reciente** para seleccionar un destinatario de sus listas recientes. Resalte una entrada y oprima **OK** para seleccionarla.

6. Oprima **Sigui**er (tecla suave izquierda) cuando haya terminado de seleccionar o introducir destinatarios (puede incluir hasta 10 destinatarios).
7. Desplácese a **[Mensaje]** y oprima **OK** .
8. Use el teclado para introducir un mensaje de texto (u oprima **Modo** (tecla suave derecha) para seleccionar entre mensajes preestablecidos o mensajes recientes y oprima **OK** .
9. Oprima la tecla de navegación a derecha o izquierda para establecer la prioridad del mensaje (Normal o Urgente).
10. Oprima **Envir** (tecla suave izquierda) para enviar el mensaje.

Nota:	Si hay un error al enviar un mensaje, éste va a la carpeta de Bandeja de salida.
--------------	--

Funciones de su Servicio Sprint PCS

Llamada en Espera

Para responder una llamada mientras habla:

- ▶ Coloque su primera llamada en espera (Hold) y responda la segunda llamada, presionando **TALK**. Para alternar entre llamadas, presione **TALK** otra vez.

— 0 —

- ▶ Termine su primera llamada y responda la llamada entrante presionando **END** seguido de **TALK**.

Transferencia de Llamadas

Le permite transferir sus llamadas a otro número. Usted puede hacer llamadas desde su teléfono si éste está activado. Hay un cargo por llamada para este servicio.

Para activar:

1. Presione ***** **7** **2**.
2. Introduzca el Código de Área y el número telefónico al cual usted quiere transferir la llamada.
3. Presione **TALK**. (Se escuchará un tono que confirma la activación de Transferencia de Llamadas.)

Para desactivar:

1. Presione ***** **7** **2** **0**.
2. Presione **TALK**. (Se escuchará un tono que confirma la desactivación.)

Llamada en Conferencia

Hablar con dos personas diferentes al mismo tiempo es sencillo con la función de Llamada en Conferencia.

Para hacer una llamada en conferencia:

1. Introduzca un número al cual usted desea llamar y presione **TALK**.
2. Una vez que establezca la conexión, marque el segundo número que desea llamar y presione **TALK**. (Esto coloca la primera llamada en espera y marca el segundo número)
3. Cuando esté conectado a la segunda persona, presione **TALK** una vez más para comenzar su llamada de tres vías.

Si una de las dos personas que usted llamo cuelga, usted seguirá conectado a la otra llamada. Si usted inició la llamada y cuelga, las tres llamadas serán interrumpidas.

Nota:	Cuando use la función de Llamada en Conferencia, las tarifas normales serán cargadas para cada una de las dos llamadas.
--------------	---

Sprint PCS Voice Command™

Con el servicio Sprint PCS Voice Command, usted puede llamar a un número con sólo decir el nombre.

Comenzar con el Servicio Sprint PCS Voice Command

- ▶ Presione ***** **TALK** para activar el servicio y establecer una cuenta Sprint PCS Voice Command desde su teléfono. (Hay un cargo mensual por el servicio Sprint PCS Voice Command).

Configure el Directorio Personal

1. Presione ***** **2** **TALK**. Siga las instrucciones del Teléfono. (Usted oirá un tono seguido de la indicación. “Ready.”)
2. Diga “Add Name” para comenzar a crear su Directorio Telefónico Personal.

Hacer una Llamada con Sprint PCS Voice Command

1. Presione ***** **TALK**. (Usted oirá un tono seguido de la indicación. “Ready.”)
2. Después de la indicación diga “Call” y el nombre o número de la persona al que quiere llamar. Su petición será repetida y usted será consultado para verificarla.
3. Diga “Yes” para llamar al número o a la persona. Diga “No” para cancelar.

Sprint PCS VisionSM

Comenzar con Sprint PCS Vision

Para acceder a los servicios Sprint PCS Vision o para acceder a instrucciones completas, visite www.sprint.com donde usted podrá descargar la Guía del Usuario completa.

Empezar con Sprint PCS Vision:

1. Presione (**Menu**) para acceder al menú principal.
2. Seleccione **Web** (**6**).
3. Su teléfono irá a la página “Sprint PCS Vision Home” o a la última página visitada). Presione **END** para cancelar la conexión

Nota: Para información sobre los cargos asociados con el uso de funciones que usen la conexión Sprint PCS Vision, consulte su Plan de Servicio Sprint PCS.

4. Use la tecla de navegación para desplazarse y seleccione entre una variedad de servicios en línea.
5. Finalice o salga de la sesión de búsqueda presionando **END** .

Servicios Sprint PCS Vision

Con PCS Vision, usted tendrá acceso a aplicaciones que le permitirán estar en contacto con su familia y amigos, divertirse, estar informado sobre la marcha, y hacer de su teléfono algo único. Funciones como acceso a la web, juegos enriquecidos gráficamente y envío y recepción de fotos digitales estarán disponibles en los Teléfonos PCS a través de la Red Nacional Sprint PCS.



Sprint PCS Picture MailSM Tome fotos digitales con la cámara incorporada y envíelas a direcciones de correo electrónico a otros teléfonos Sprint PCS Vision.



Mensajes

Envíe y reciba correos electrónicos y mensajes de texto o chatee en su Teléfono Sprint PCS Vision.



Juegos

Practique excitantes juegos con gráficos a todo color, sonidos y vibraciones.



Timbres

Personalice su Teléfono Sprint PCS Vision descargando y asignando diferentes timbres a los números en su directorio telefónico.



Protectores de Pantalla

Descargue imágenes selectas para ser usadas como protectores de pantalla o sepa más fácilmente quién está llamando, asignándole imágenes específicas a los números de su directorio telefónico.



Internet

Obtenga versiones gráficas a todo color de los más populares Sitios Web desde su Teléfono Sprint PCS Vision.

Acceso a los Servicios Sprint PCS Vision

Nombre de Usuario

Su nombre de usuario, que parece una dirección de correo electrónico (por ejemplo, nombre@sprintpcs.com), se usa con el servicio Sprint PCS Mail y servicios de mensajes de texto y es automáticamente asignado a usted cuando firma el contrato de Servicio Sprint PCS.

Para encontrar su nombre de usuario:

1. Presione (**Menu**) para acceder al menú principal.
2. Seleccione **Ambiente** (**9**).
2. Seleccione **Info de teléfono** para encontrar su nombre de usuario y opciones.

Una vez que su teléfono es activado, usted está registrado y listo para conectarse al servicio Sprint PCS Vision en cualquier momento.

Símbolos Sprint PCS Vision en su Pantalla



Su teléfono no está habilitado actualmente para acceder al servicio de funciones Sprint PCS Vision.



La conexión está activa (los datos están siendo transferidos). Llamadas salientes pueden ser hechas, pero las llamadas entrantes irán directamente al correo de voz .



Conectado. Llamadas de voz pueden ser hechas y recibidas.

Información de su Cuenta Sprint PCS Vision

Vea su Plan de Servicios para detalles en cuentas Sprint PCS Vision.

Funciones Especiales de su Teléfono

Cámara Incorporada

Su teléfono viene equipado con una cámara incorporada fácil de usar, la cual le permite tomar, ver y compartir instantáneamente fotos con sus amigos y familiares. Abajo encontrará instrucciones básicas para que pueda comenzar a usar su cámara. Para información completa sobre cómo utilizar la cámara de su teléfono y todas sus opciones, vea a la Guía del Usuario online. www.sprint.com.

Tomar una Foto

1. Con la tapa abierta, oprima **OK** dos veces para activar el modo de Cámara (vea el diagrama en la página 12).
(Ahora la cámara está lista para tomar una foto.)
2. Con la pantalla LCD del teléfono como visor, apunte la lente de la cámara a su objetivo.
3. Oprima **OK** para tomar una foto y se guardará directamente en el teléfono.

Nota: También puede usar el botón de la cámara ubicado en el lateral del teléfono para tomar fotos.

La calidad de la imagen, el ajuste de zoom y el recuento de imágenes se muestran en la parte superior de la pantalla en modo de cámara.

Consejo: Al estar en modo de cámara, oprima la tecla de navegación hacia arriba y hacia abajo para ajustar el nivel de brillo; presione la tecla de navegación a la derecha e izquierda para ajustar el valor del zoom.

En el modo de cámara, la tecla suave derecha (Opciones) muestra un menú de opciones de configuración de imagen así como la opción de Reloj automático, que le permite ajustar la cámara para que tome una foto después de un intervalo fijo, de modo que usted pueda llegar a estar en la foto.

Para compartir Sprint PCS Picture MailSM:

1. Con la tapa abierta, oprima **OK** una vez para mostrar el menú Imágenes.
2. Desplácese a **Mis imágenes** y oprima **OK**.
3. Desplácese a **En cámara** y oprima **OK**.
4. Seleccione la imagen que desea oprimiendo la tecla de navegación y oprima **Enviar** (tecla suave izquierda).

Nota: La primera vez que comparta Sprint PCS Picture Mail, se le pedirá que establezca una cuenta y contraseña de Sprint PCS Picture Mail Website. Introduzca una contraseña de cuatro a ocho cifras y oprima **OK**. Una vez que reciba confirmación, puede continuar para cargar y compartir imágenes.

Si su plan de servicio no incluye Sprint PCS Picture Mail, primero se le pedirá que se suscriba al servicio por un cargo mensual adicional.

Consejo: Una vez que su cuenta esté establecida, puede ver y administrar sus imágenes en línea en www.sprint.com/picturemail, o en su teléfono oprimiendo el botón de la cámara y seleccionando

5. Introduzca números de teléfono o direcciones de correo electrónico y oprima **OK**. (Esto marcará la casilla que está junto al nombre del destinatario.)
6. Siga introduciendo correos electrónicos adicionales o números de teléfono de Sprint PCS habilitados para Vision hasta que haya introducido a todos los destinatarios.

Nota:	Para eliminar a un destinatario de la lista, resáltelo y oprima Borrar (tecla suave derecha). (Aparecerá una confirmación; seleccione Borrar y oprima OK .)
--------------	--

7. Oprima **Siguier** (tecla suave izquierda) cuando haya terminado de seleccionar o introducir destinatarios (puede incluir hasta 10 destinatarios).

Para ver imágenes:

1. Con la tapa abierta, oprima **OK** una vez para mostrar el menú **Imágenes**.
2. Desplácese a **Mis imágenes** y oprima **OK**.
3. Desplácese a **En cámara** y oprima **OK**.
4. Use su tecla de navegación para desplazarse y ver las imágenes guardadas. (Para mostrar las imágenes en modo de pantalla completa oprima **Opciones** [tecla suave derecha] y seleccione **Expandir**.)

Para borrar imágenes:

1. Con la tapa abierta, oprima **OK** una vez para mostrar el menú **Imágenes**
2. Desplácese a **Mis imágenes** y oprima **OK** .
3. Desplácese a **En cámara** y oprima **OK** .
4. Seleccione la imagen que desea oprimiendo la tecla de navegación central y oprima la Tecla suave derecha.
Con la tecla de navegación hacia arriba y hacia abajo, seleccione esta imagen o todas las imágenes y oprima **OK** para borrar.

Para asignar imágenes a las tareas del teléfono:

1. Con la tapa abierta, oprima **OK** una vez para mostrar el menú **Imágenes**
2. Desplácese a **Mis imágenes** y oprima **OK** .
3. Desplácese a **En cámara** y oprima **OK** .
4. Seleccione una imagen y seleccione **Opciones** (tecla suave derecha).
5. Seleccione **Guardar en teléfono**.
6. Oprima **Back** para volver al menú principal de **Imágenes**.
7. Seleccione **Guardadas** y oprima **OK** para entrar en la carpeta **Guardar en teléfono**.
8. Con su tecla de navegación, seleccione la imagen que desea.
9. Para ampliar la imagen seleccionada, oprima **Options** (tecla suave derecha) y seleccione **Expandir**.

10. Seleccione **Opciones** (tecla suave derecha) para mostrar una lista de opciones para la imagen seleccionada.

- 0 -

Seleccione **Asignar** (tecla suave izquierda) para asignar la imagen seleccionada a una tarea del teléfono:

- **Asignar ID de imagen** para mostrar la imagen seleccionada para llamadas de determinadas entradas de contactos.
- **Asignar protector pantalla** para mostrar la imagen como un protector de pantalla.

Para asignar su imagen, resalte una de las opciones siguientes y oprima **OK**.

Consejo:

Diviértase conociendo su cámara y sus funciones antes de usarla para capturar eventos especiales importantes, tales como bodas, cumpleaños o graduaciones. Para detalles completos vea su Guía de Usuario en www.sprint.com.

Bluetooth™

Bluetooth™ es una tecnología de radio desarrollada para ofrecer movilidad inalámbrica de corta distancia a un máximo de 10 metros. Empareja de modo inalámbrico su terminal habilitada para Bluetooth™ con determinados dispositivos Bluetooth™, entre ellos diademas y dispositivos de manos libres. También puede usar una computadora personal o dispositivo de mano para enlazar la terminal para conexión en red por marcado, usando el terminal como módem inalámbrico.

Perfiles de Bluetooth:

- **Perfil de diadema**

Este perfil funciona como entrada de audífono inalámbrica. Cuando se recibe una llamada entrante, el timbre puede escucharse por la diadema en lugar de en el terminal. La llamada puede entonces recibirse oprimiendo un botón. Al usar el terminal, puede usar la diadema en lugar del teléfono oprimiendo un botón en la diadema, igual que introducir una clavija en el teléfono. Aumente o disminuya el volumen con la tecla de volumen a un lado del terminal.

- **Perfil de manos libres**

Este perfil funciona como un kit de manos libres para automóvil. El timbre de las llamadas entrantes suena en la diadema o dispositivo de manos libres. Se pueden recibir llamadas oprimiendo un botón en la diadema del dispositivo. Para marcar, se admiten cuatro funciones: marcado de llamadas recientes, marcado de voz, marcado rápido y marcado de números. Aumente o disminuya el volumen con la tecla de volumen a un lado del terminal.

- **DUN : Perfil de red de marcado**

Este perfil funciona como cable de datos inalámbrico, conectando una PC o PDA a una red mediante su terminal.

Enlazado

Emparejamiento es el proceso de registro que permite que el terminal ubique y establezca una conexión 1-a-1 con el dispositivo objetivo. Los dispositivos no emparejados no pueden conectarse. Para "Emparejar" el PM325, habilite el modo de emparejamiento del dispositivo objetivo (consulte la guía del usuario del dispositivo objetivo para obtener

instrucciones). Cerciórese de que Bluetooth™ esté habilitado en el terminal u comience la "Búsqueda". Cuando el terminal ubica al dispositivo objetivo habilitado para Bluetooth como resultado de la "Búsqueda", debe registrar el código PIN del dispositivo en el terminal. Cuando se finalizan el registro y el "Emparejamiento", su teléfono y el dispositivo pueden conectarse de inmediato.

Búsqueda y registro:

1. Oprima **Menú** (tecla suave izquierda) para acceder al menú principal.
2. Seleccione **Bluetooth** (**7**).
3. Desplácese a **Agregar nuevo** y oprima **OK** .
4. Seleccione **Buscar y emparejar** y oprima **OK** .
5. Entre los dispositivos Bluetooth, seleccione el que desea registrar y oprima **OK** .
6. Introduzca el código PIN y oprima **OK** .

Espera para el emparejamiento:

Para conectar su terminal con una PC o PDA capaz de usar Bluetooth™ con el perfil DUN, el terminal debe esperar al emparejamiento mientras se inicia la búsqueda desde el otro dispositivo.

Consulte las instrucciones del dispositivo que desea emparejar para obtener indicaciones de cómo ubicar, establecer emparejamientos y establecer conexiones. Se le pedirá que introduzca un código NIP, que puede venir en las instrucciones del dispositivo o puede ser definido por el usuario.

1. Oprima **Menú** (tecla suave izquierda) para acceder al menú principal.

2. Seleccione **Bluetooth** (**7**).
3. Desplácese a **Agregar nuevo** y oprima **OK** .
4. Seleccione **Esperando & emparejando** y oprima **OK** .
5. Introduzca el código PIN y oprima **OK** .

Cambio de Mi nombre de Bluetooth™ :

1. Oprima **Menú** (tecla suave izquierda) para acceder al menú principal.
2. Seleccione **Setting** (**9**).
3. Desplácese a **Bluetooth** y oprima **OK** .
4. Seleccione **Mi nombre Bluetooth** y oprima **OK** .
5. Use el teclado para escribir su nombre Bluetooth.
6. Con su tecla de navegación, seleccione **Guardar** y oprima **OK** .

Descarga de timbres y gráficos

Para descargar a su teléfono un timbre o gráficos disponibles:

1. Oprima **Menú** (tecla suave izquierda), **5** para **Descargas**.
2. Seleccione uno de los siguientes y oprima **OK** .
 - **Games, Ringers, Screen Savers, Applications, Other**
3. Desplácese a **Obtenga nuevo** y oprima **OK** . (Se iniciará una sesión Sprint PCS Vision y mostrará la correspondiente página de descargas.)

4. Seleccione un elemento a descargar, resalte la tecla suave **OK** y oprima **OK**. El juego, timbre, protector de pantalla o aplicación seleccionados se descargará automáticamente a su teléfono. (Para obtener más información sobre las descargas, vea la Guía del usuario de su teléfono en línea en www.sprint.com.)

Funciones Adicionales

Calendario

El calendario incorporado ofrece la función de manejo de mucha información personal para ayudarlo a controlar su ocupado estilo de vida.

Localización

Su Teléfono Sprint PCS está equipado con una función de localización para utilizarse con servicios de bases de localización que puedan estar disponibles en el futuro.

Alarma de reloj

Le permite programar hasta tres momentos importantes que lo alertarán a usted cuando ocurran estas programaciones horarias.

Libreta de Notas (Notas)

Le permite escribir sus notas.

Calculadora

Le permite realizar operaciones matemáticas básicas.

Reloj Universal

Muestra la hora en más de cincuenta lugares en el mundo.

Accesorios para su Teléfono

Batería Estándar

Provee hasta 2.5 horas de conversación continua .

Batería Expandida

Provee hasta 4.6 horas de conversación continua .

Adaptador de Energía del Automóvil

Esta opción de carga le permite encender su teléfono y cargar la batería al mismo tiempo. Enchufe en cualquier puerto de carga de su vehículo.

Equipo Manos Libres para Automóvil

Aumenta la seguridad mientras está manejando y le permite hablar manteniendo ambas manos al volante. La carga continua permite que la batería siempre esté cargada. Sin complicadas instalaciones de cable - sólo conéctelo y úselo desde cualquier tomacorriente del carro.

Cargador de Escritorio

Carga su teléfono cuando está colocado en el accesorio de carga del teléfono.

Cargador de Viaje

Este liviano y compacto cargador conecta directamente con su teléfono para cargar la batería mientras viaja. Este se conecta en cualquier tomacorriente estándar de 110-220 Voltios 60 Hz.

Estuche de Piel

Hecho de piel de alta calidad le provee protección segura para su teléfono. El broche giratorio está incluido para su máxima conveniencia y fácil uso.

Funda

Esta funda de atractivo diseño sujeta su Teléfono Sprint PCS y de la forma más segura. El broche giratorio está incluido para un fácil manejo.

Cómo Ordenarlos

Estos y otros accesorios están disponibles para la venta en las Sprint Store de su localidad. Usted también puede llamar a la línea Sprint PCS Accessory Hotline 1-800-974-2221 o visite www.sprint.com.

Entregas al día siguiente son ofrecidas en áreas selectas.

Seguridad y Términos y Condiciones



Rendimiento y Seguridad

Obtenga la Mejor Recepción

Barras de la Señal de Potencia

La calidad de cada llamada que usted hace o recibe depende de la potencia de la señal en su área. Su teléfono lo informa de la potencia de su señal desplegando un número de barras junto al ícono de potencia de la señal. Mientras más barras despliegue, más potente es la señal. Si usted está dentro de un edificio, colocarse cerca de una ventana le puede dar una mejor recepción.

Entender la función de Ahorro de Energía

Si su teléfono no encuentra una señal luego de 15 minutos de encendido, la función de Ahorro de Energía se activa automáticamente. Si su teléfono está activo, éste chequea periódicamente Servicios disponibles, pero usted puede hacerlo por sí mismo presionando cualquier tecla. En cualquier momento que la función de Ahorro de Energía es activada, un mensaje aparece desplegado en pantalla. Cuando una señal es encontrada, su teléfono regresa al modo de espera.

Entendiendo cómo Opera su Teléfono

Su teléfono es básicamente un radio transmisor y receptor. Cuando es encendido, éste recibe y transmite señales de radiofrecuencia (RF). Cuando usted usa su teléfono, el manejo del sistema controla el nivel de energía de sus llamadas. Esta energía puede estar en un rango de 0.006 watts a 0.2 watts en modo digital.

La Seguridad de la Radiofrecuencia

El diseño de su teléfono es de conformidad con las normas NCRP descritas abajo.

En 1991-92, el Instituto Estadounidense de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE, siglas en inglés) y el Instituto Estadounidense de Normas Nacionales (ANSI, siglas en inglés), se unieron con el fin de actualizar la norma 1982 de ANSI relativa a los niveles de seguridad correspondientes a la exposición humana a las señales de radiofrecuencia. Más de 120 científicos, ingenieros y médicos de universidades, entidades médicas gubernamentales y la industria, crearon esta norma actualizada después de analizar los estudios y las investigaciones disponibles. En 1993, la Comisión Federal de Comunicaciones estadounidense (FCC, siglas en inglés) adoptó esta norma actualizada y la incorporó en un reglamento. En agosto de 1996, la FCC adoptó una forma híbrida resultante de la norma ANSI/IEEE y los lineamientos publicados por el Consejo Nacional de Medidas y Protección de Radiación Estadounidense (NCRP, siglas en inglés).

Mantener el Óptimo Rendimiento de su Teléfono

Hay varias reglas sencillas para operar su teléfono adecuadamente y mantener un servicio seguro y satisfactorio.

- Sostenga el teléfono con la antena extendida completamente sobre su hombro.
- Trate de no tocar, doblar o torcer la antena.
- No use el teléfono si la antena está dañada.
- Hable directamente hacia el micrófono.
- Evite la exposición de su teléfono y accesorios a la lluvia o líquidos. Si su teléfono se moja, apáguelo inmediatamente y remueva la batería. Si no funciona, regréselo a una Sprint Store o llame a Servicio al Cliente Sprint para servicio.

Consejo:

Para un mejor cuidado de su teléfono, sólo personal autorizado por Sprint puede prestarle servicio a su teléfono y accesorios. Servicio defectuoso puede anular la garantía.

Mantenimiento y acceso seguro a su Teléfono

EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES PODRÍA OCASIONAR LESIONES PERSONALES Y POSIBLES DAÑOS A LA PROPIEDAD.

Uso de su teléfono mientras maneja

Hablar por teléfono al conducir (u operar el teléfono sin un equipo manos libres) es ilegal en algunas jurisdicciones. La Ley varía en cuanto a las restricciones. Recuerde que la seguridad es lo primero.

Cuando use el teléfono en el carro:

- Familiarícese con su teléfono y sus funciones.
- Cuando esté disponible use un adaptador manos libres.
- Coloque su teléfono en un sitio de acceso fácil.
- Hágale saber a la persona con quien habla que usted está manejando. Si es necesario, suspenda la llamada en tráfico pesado o condiciones climáticas peligrosas.
- No tome notas ni busque los números de su teléfono mientras maneja.
- Esté pendiente del tráfico al marcar. Si es posible, haga llamadas cuando no se esté desplazando o antes de entrar al tráfico.

- Evite conversaciones angustiosas o emocionales que puedan distraer su atención del camino.
- Marque el 911 para reportar emergencias serias. Es gratis desde su teléfono móvil.
- Use su teléfono para ayudar a otros en emergencias.
- Cuando sea necesario llame al servicio de asistencia en carreteras u otros números especiales.

Cumplimiento de las normas de seguridad

Para operar su teléfono segura y eficientemente, siempre debe seguir todas las indicaciones especiales de un área determinada. Apáguelo en las áreas donde su uso esté prohibido o cuando pueda ocasionar interferencias o peligro.

Consejo: Compre un equipo de manos libres opcional en la Sprint Store de su localidad o llame a la línea Sprint PCS Accessory Hotline al 1-800-974-2221 o marcando **#222** desde su Teléfono Sprint PCS Vision.

Uso de su teléfono cerca de otros aparatos electrónicos

La mayoría de los equipos electrodomésticos modernos están blindados contra las señales de radiofrecuencia (RF).

Sin embargo, las señales RF de teléfonos móviles podrían afectar sistemas operativos electrónicos inadecuadamente instalados o blindados y -o- sistemas de entretenimiento en vehículos automotores. Debe verificar con los fabricantes para determinar si sus sistemas están blindados adecuadamente contra señales de radiofrecuencia externas y con los fabricantes de todo equipo que se haya instalado con posterioridad en su vehículo.

Debe consultar al fabricante de todo aparato médico personal, como marcapasos y audífonos para determinar si están adecuadamente blindados contra señales de radiofrecuencia.

Nota: Apague su teléfono cuando se encuentre en instalaciones médicas y pida permiso antes de utilizar el teléfono cerca de equipos médicos.

Apague su Teléfono antes de viajar en Avión

Debe apagar el teléfono antes de abordar cualquier aeronave. Debe prevenir posibles interferencias con los sistemas de aviación, los reglamentos de la Administración Federal de Aviación estadounidense (FAA, siglas en inglés) requieren que obtenga permiso de un miembro de la tripulación para utilizar el teléfono mientras el avión está en tierra. Para prevenir cualquier riesgo de interferencia, los reglamentos de FCC prohíben el uso de teléfonos a bordo de aviones en vuelo.

Apague el teléfono en áreas peligrosas

Para evitar interferencias con operaciones de detonación, debe apagar el teléfono cuando se encuentre en una zona de detonación o en otras áreas donde haya letreros que indiquen que deben apagarse los radios de dos vías, ya que las cuadrillas de construcción usan dispositivos de radiofrecuencias controlados a distancia para detonar los explosivos.

Apague el teléfono cuando se encuentre en cualquier área que tenga una atmósfera potencialmente explosiva. Sucede rara vez, pero el teléfono y sus accesorios podrían generar chispas, que podrían ocasionar una explosión o un incendio y esto podría tener como consecuencia lesiones corporales e incluso la muerte. En estas áreas a menudo hay letreros indicativos, pero no siempre. Estas áreas incluyen lugares como:

- Estaciones de combustible y gasolineras.
- Debajo de la cubierta de los botes.
- Instalaciones de transferencia o almacenamiento de combustible o productos químicos.
- Áreas en las que el aire contiene químicos o partículas como polvo tierra o metal.
- En cualquier otra área en la que sería aconsejable apagar el motor de su vehículo.

Nota:

Nunca transporte o almacene líquidos inflamables o explosivos en el mismo compartimiento de su vehículo donde están su teléfono y accesorios.

Restrinja el acceso de niños a su teléfono

Su teléfono no es un juguete. Los niños no deben jugar con el teléfono. Podrían lastimarse o lastimar a otras personas, dañar el teléfono o hacer llamadas que aumenten su factura.

Cuidado de la Batería

Proteja su batería

Las recomendaciones de la lista de abajo le ayudarán a obtener el mayor rendimiento de su batería.

- Use solamente baterías y cargadores aprobados por Sprint. Estos cargadores están diseñados para maximizar la vida de la batería. Usar otras baterías o cargadores invalidará su garantía y podría ocasionar daños.
- Para evitar daños cargue la batería sólo a temperaturas en un rango de 32° F a 113° F (0° C a 45° C).
- No use el cargador de la batería donde le de directamente el sol o en áreas sumamente húmedas como baños.
- Nunca use la incineración para desechar las baterías.
- Mantenga los contactos de metal limpios.
- No intente desarmar ni crear cortocircuitos en la batería.
- La batería puede necesitar ser recargada si tiene largos periodos sin ser usada.
- Es mejor sustituir la batería cuando deje de funcionar aceptablemente. Está puede ser recargada cientos de veces antes de que necesite ser cambiada.
- No almacene la batería en áreas de altas temperaturas por largos periodos. Es mejor seguir las siguientes reglas de almacenaje:

Menos de un mes:

-4° F a 140° F (-20° C a 60° C)

Más de un mes:

-4° F a 113° F (-20° C a 45° C)

Desecho de Batería de Iones de Litio

Para el desecho de su batería de Litio, contacte su servicio autorizado Sprint más cercano.

Nota Especial: Asegúrese de desechar su batería de modo seguro. En algunas áreas, botar baterías en la basura de su hogar o negocio puede estar prohibido.

Nota:	Por seguridad no toque una batería de Iones de Litio perforada o con filtraciones.
--------------	--

Precauciones especiales y aviso de la FCC

Aviso de FCC (Federal Communications Commission)

Este teléfono podría ocasionar interferencia a televisores y radios si es usado muy cerca del equipo receptor. La FCC puede requerir que usted deje de usar su teléfono si dicha interferencia no puede ser eliminada.

Los vehículos que usan gas licuado de petróleo (como propano o butano) deben cumplir con la Norma Estadounidense de Protección contra Incendios (NFPA-58). Para obtener una copia de esta norma, comuníquese con la National Fire Protection Association, One Battery Park, Quincy, MA 02269, Attn.: Publication Sales Division.

Precauciones

Cualquier cambio o modificación a su teléfono que no esté aprobada expresamente en este documento podría invalidar la garantía para este equipo e invalidar la autorización para utilizarlo. Use únicamente baterías, antenas y cargadores aprobados. El uso de algún accesorio no autorizado puede ser peligroso e invalidar la garantía, si estos causan daños o algún defecto al teléfono.

Aunque el teléfono es bastante resistente, es una pieza compleja de equipos y puede romperse. Evite dejarlo caer, golpearlo, doblarlo o sentarse sobre éste.

Operación del teléfono pegado a su cuerpo

Para mantener el cumplimiento de las normas de FCC sobre exposición a RF, si usted usa su teléfono pegado al cuerpo, use sólo el estuche u otro accesorio aprobado por Sprint. Si usted no usa un accesorio pegado al cuerpo, asegúrese de que la antena esté al menos a 7/16 pulgadas (1.5 cm) lejos de su cuerpo mientras transmite. El uso de accesorios no aprobados por Sprint podría violar las normas de la FCC sobre exposición a radiofrecuencia (RF).

Para más información sobre la exposición a RF, visite la página Web www.fcc.gov.

Tasas Específicas de Absorción (SAR) para Teléfonos Móviles

El SAR es un valor que corresponde a los montos de energía de Radio Frecuencia absorbidas por la cabeza de un usuario de teléfono móvil. El Valor SAR de un teléfono es el resultado de un exhaustivo proceso de examen, medida y cálculo. Este no representa cuánta Radiofrecuencia emite el Teléfono. Todos los modelos son examinados en sus más altos valores en estrictas condiciones de laboratorio. Pero cuando están en operación, el SAR de un teléfono puede ser sustancialmente menor que el nivel exigido por la FCC. Esto es por una variedad de factores, incluyendo su proximidad a una antena de estación base, diseño del teléfono y otros factores. Lo que es importante recordar es que cada teléfono corresponde a estrictas indicaciones federales. Variaciones en el SAR no significan una variación en seguridad. Todos los teléfonos deben corresponder a los estándares federales, los cuales incorporan márgenes sustanciales de seguridad. Como se establece arriba, la variación de los valores de SAR entre diferentes modelos de teléfono no significan variación de la seguridad. Los valores de SAR bajo los estándares federales de 1.6 W/kg son considerados seguros para el uso del público.

Los más altos valores SAR reportados del modelo PM-325 por LG son:

Modo AMPS (Part 22):

Cabeza: 0.903 W/kg; Cuerpo: 1.270 W/kg

Modo CDMA (Part 22):

Cabeza: 0.508 W/kg; Cuerpo: 0.509 W/kg

Modo PCS (Part 24):

Cabeza: 0.947 W/kg; Cuerpo: 0.648 W/kg

Emisión de Radiofrecuencia FCC

Este teléfono corresponde con las indicaciones de la FCC Radiofrequency Emission Guidelines. FCC ID número: BEJLX325. Más información acerca del SAR de su teléfono puede ser encontrada visitando:

<http://www.fcc.gov/oet/fccid>.

Registro del Propietario

El número del modelo, número regulador y el número serial, están localizados en una placa dentro del compartimiento de la batería. Anote el número serial en el espacio provisto abajo. Esto lo ayudará si usted necesita contactarnos con relación a su teléfono en el futuro.

Modelo: Sprint PCS Vision Picture Phone PM-325 by LG

Serial No.:

Aviso al propietario de la Guía de Usuarios

La tecnología CDMA está expedida con licencia de QUALCOMM Incorporated bajo una o más de las siguientes patentes:

4,901,307 5,109,390 5,267,262 5,416,797

5,506,865 5,544,196 5,657,420 5,101,501

5,267,261 5,414,796 5,504,773 5,535,239

5,600,754 5,778,338 5,228,054 5,337,338

5,710,784 5,056,109 5,568,483 5,659,569

5,490,165 5,511,073

T9 La entrada de Texto está expedida con licencia de Tegic Communications y está cubierta por U.S. Pat. 5,818,437, U.S. Pat. 5,953,541, U.S. Pat. 6,011,554 y otras patentes pendientes.

User's Guide template version 3D (09-01-03)

Términos y Condiciones e Información de la Garantía

Términos y Condiciones de los Servicios

Gracias por conectarse con Sprint. Estos términos y condiciones son parte de su acuerdo con Sprint para el uso de los Servicios Sprint PCS.

Los Términos y Condiciones incluidos en su Teléfono Sprint PCS puede que no sean los más recientes. Para obtener una versión actualizada de los términos y condiciones, por favor visítenos en la red en www.sprint.com o llame a Atención al Cliente de Sprint PCS, al 1-888-211-4PCS. Si usted activó sus Servicios Sprint PCS antes de la fecha en que estos términos y condiciones entran en vigor, estos términos y condiciones reemplazan e invalidan a los anteriores.

Si tiene preguntas acerca de sus Servicios Sprint PCS, llame a Atención al Cliente de Sprint PCS, al 1-888-211-4PCS (4727) o visítenos en la red en www.sprint.com.

Acuerdo. Su acuerdo (“Acuerdo”) con Sprint Nextel y con cualquiera de sus afiliados que operan bajo el nombre comercial de Sprint que le proveen Servicios (“Servicios”) está constituido por estos Términos y Condiciones del Servicio (“Términos”) y el Plan de Servicio que acordemos proveerle. Su “Plan de Servicio” está descrito en nuestros materiales promocionales e incluye las tarifas y funciones establecidas por nosotros para dicho plan. Utilizamos los términos “nosotros”, “nuestros” o “Sprint” para referirnos a Sprint Nextel o por cualquiera de sus afiliados operando bajo el nombre comercial de Sprint. Usted acepta este acuerdo, cuando activa los Servicios Sprint PCS o intenta utilizar nuestros Servicios Sprint PCS al tratar de hacer una llamada dentro de la Red Nacional Sprint PCS, o fuera de la Red Nacional Sprint PCS, utilizando servicios de red de datos, etc. Podemos cambiar este Acuerdo en cualquier momento con previa notificación. Cualquier cambio a los Términos será efectivo cuando publiquemos los Términos revisados. Si usted utiliza nuestros Servicios o efectúa algún pago en, o después, de la fecha efectiva de los cambios, estará aceptando dichos cambios. Si hacemos un cambio sustancial en el Acuerdo y ese cambio le afecta a usted negativamente, usted puede terminar el Acuerdo con nosotros sin ningún cargo por cancelación anticipada llamando al 1-888-211-4727 dentro de los 30 días siguientes a la fecha de la primera factura que haya recibido con los cambios reflejados. Usted acepta y entiende que

los impuestos, cargos por Servicio Universal y otros cargos estipulados por el gobierno o basado en cálculos del gobierno, pueden aumentar o disminuir mes a mes, y que lo expresado en este párrafo no aplica para ningún aumento en esos impuestos, cargos por Servicio Universal y otros cargos.

Prestación de Servicio. La compra de teléfonos Sprint PCS u otro equipo no implica que tengamos que prestarle Servicios. Podemos decidir no proveerle Servicios por cualquier razón legal. Podemos solicitarle que nos provea con cualquier información que razonablemente necesitemos para determinar si usted califica para recibir Servicios. En algunas áreas, los servicios son administrados y provistos bajo contrato con Sprint por afiliados independientes con acceso a la Red Nacional Sprint PCS. Algunos servicios podrían no estar disponibles u operar de otro modo en ciertos mercados afiliados.

Verificación de Crédito. Usted debe tener y mantener un crédito satisfactorio para recibir y continuar recibiendo Servicios. Verificaremos su crédito antes de acceder a prestarle Servicios y podemos verificar su crédito en cualquier momento mientras le prestamos Servicios. La verificación de crédito puede incluir la revisión de informes de crédito que recibamos de agencias privadas de investigación de crédito. Si en algún momento determinamos, a discreción nuestra, que usted no ha podido efectuar el pago por Servicios al vencimiento, podemos suspender su Servicio telefónico y requerirle que efectúe el pago a su cuenta o una garantía de pago, antes de que restablezcamos su Servicio telefónico.

Plan de Servicio. Usted puede ser elegible para un Plan de Servicio Sprint PCS por tiempo fijo ("Plan de Servicio con Término") o para un Plan de Servicio de mes a mes ("Plan de Servicio Sin Término"). Nosotros determinamos el Plan de Servicio para el cual usted califica. Exceptuando lo estipulado en el Acuerdo, usted deberá mantener el servicio con nosotros por el tiempo mínimo asociado con su Plan de Servicio con Término. Podemos ofrecer Planes de Servicio "no- idénticos" a diferentes individuos o entidades. Los servicios y coberturas bajo algunos Planes de Servicio pueden ser más limitados que bajo otros Planes de Servicio. Su Plan de Servicio establece los cargos por Servicios y constituye su Plan de Servicio hasta que dicho Plan de Servicio cambie, usted cambie a un Plan de Servicio diferente, o sus Servicios terminen. Su Plan de Servicio puede requerir que usted efectúe un depósito, pago previo, o una serie de depósitos o pagos

previos, o que usted esté sujeto a un límite de gastos en su cuenta, antes de que los Servicios se activen o mantengan.

Cambio de Plan de Servicio. Si usted está en un Plan de Servicio Sin Término, usted puede cambiar a un Plan de Servicio diferente para el cual usted califique. Cualquier cambio es efectivo al comienzo del próximo ciclo de facturación, a menos que especifiquemos lo contrario al momento de usted someter el cambio en su orden. Si usted cambia o añade un Plan de Servicio o una función diferente, y el cambio entra en vigor antes de comenzar su próximo ciclo de facturación, se le facturará una cantidad prorrateada. Podríamos requerirle un cargo por servicio por implementar cualquier cambio solicitado por usted así como el Plan de Servicio o las funciones opcionales que usted seleccione. Si usted está en un Plan de Servicio con Término, su capacidad para cambiar a otro Plan de servicio es limitada y podemos requerirle que pague una cuota de terminación tal como establece su Plan de Servicio.

Cancelación. Plan de Servicio sin Término. Si usted tiene un Plan de Servicio sin Término puede terminar los Servicios en cualquier momento al notificarnos previamente. Bajo este Acuerdo, nosotros podemos terminar los Servicios en cualquier momento, con o sin previo aviso. Si su servicio es suspendido por falta de pago, podrá tener un cargo adicional por reactivación. Nosotros podemos, sin que constituya una obligación hacia usted, desactivar cualquier Número antes de que reciba notificación de dicha terminación. La terminación por parte de cualquiera de las partes podrá ser con o sin causa.

Cancelación. Plan de Servicio con Término. EXCEPTUANDO LO PERMITIDO EN EL ACUERDO, SI USTED TERMINA SU PLAN DE SERVICIOS CON TÉRMINO ANTES DE QUE FINALICE EL CONTRATO O SI NOSOTROS TERMINAMOS EL SERVICIO JUSTIFICADAMENTE ANTES DE QUE TEMINE EL CONTRATO SE LE HARÁ UN CARGO POR CANCELACIÓN ANTICIPADA ASOCIADO CON SU PLAN DE SERVICIO CON TÉRMINO. No habrá cargo de cancelación anticipada si usted concluye el Plan de Servicio con Término, de acuerdo con la póliza de devolución asociada con su Plan de Servicio con Término. Después de que el período expire, aplicarán los Términos relacionados al Plan de Servicio sin Término.

Cancelación. General. Independientemente de si usted tiene un Plan de Servicio con o sin Término, nosotros podemos terminar o suspender su Servicio sin obligación (1) si usted viola alguna estipulación de este Acuerdo (incluso si usted no cumple con el pago de cualquier cargo por Servicio) o (2) si usted no cumple con el pago de cualquier cargo

adeudado a nosotros por equipo u otros. Si los Servicios son terminados antes de que termine su ciclo actual de facturación, nosotros no prorrataremos el cargo mensual recurrente a la fecha de terminación, y usted no recibirá crédito o reembolso por los minutos que queden sin utilizar de su Plan de Servicio.

Uso de Servicios y Equipo; Disponibilidad. Debe tener al menos 18 años de edad para subscribirse a nuestros Servicios. Podríamos solicitar prueba de su edad e identidad. Si es menor de 18 años podría ser elegible para ciertos Servicios que tienen Account Spending Limits (Cuentas con Límite de Gastos) si una persona de 18 años o más también aparece como suscriptor de dicha cuenta. Su Teléfono Sprint PCS no aceptará los servicios de otro proveedor de telefonía móvil que no sea Sprint (pero vea “Roaming”). Los servicios y equipos no pueden utilizarse para propósitos ilegales, fraudulentos o abusivos. Al solicitar los Servicios, usted está de acuerdo en que no utilizará los Servicios y el equipo de forma ilegal, fraudulenta o abusiva. No puede revender o alquilar los Servicios o el equipo a persona alguna.

Cobertura. Los Servicios están disponibles dentro del área de operaciones de la Red Nacional Sprint PCS. La cobertura no está disponible en todas partes. La cobertura y la calidad de los Servicios pueden verse afectados por circunstancias fuera de nuestro control, tales como problemas de la red, potencia de la señal, su equipo, condiciones atmosféricas, geográficas o topográficas. No garantizamos que no habrá interrupciones o demoras en los Servicios (ej.: llamadas perdidas, llamadas bloqueadas, etc.).

Número. Asignamos un número telefónico (“Número”) al teléfono o cualquier otro equipo utilizado por usted en la Red Nacional Sprint PCS. Podemos cambiar el Número sin tener que compensarlo, con previa notificación. El Número no es de su propiedad. Usted no puede modificar el Número que programemos en cualquier teléfono u otro equipo, transferir o duplicar el Número a otro teléfono o equipo que no esté autorizado por nosotros o, transferir el Número a cualquier otro individuo o entidad.

Cargo por Activación del Teléfono. Se le podría requerir el pago de un cargo, no reembolsable, por concepto de activación del teléfono, cuando usted active un Número nuevo, cuando solicite que le cambiemos el Número a un teléfono diferente, cuando activemos un teléfono diferente en su cuenta actual o cuando lo establece su Plan de Servicio.

Cargos. En la mayor parte de los Servicios móviles, los cargos por tiempo de uso comienzan al iniciarse el contacto entre su teléfono u

otro equipo móvil y la red hasta que se rompe la conexión con la red, independientemente de que haya logrado conectarse con el servicio deseado, aún si dicha conexión se rompe o interrumpe posteriormente. La excepción es que no se cargan las llamadas de voz que no sean completadas. Los cargos por llamadas completadas hechas a su Número comienzan desde justo antes de que su teléfono comience a sonar hasta que la llamada es terminada por cualquiera de las partes. Las llamadas iniciadas en horas pico se le facturarán bajo la tarifa de llamadas en horas pico que aplica a su Servicio. Las llamadas iniciadas fuera de horas pico se le facturarán bajo la tarifa de llamadas fuera de horas pico que aplica a su Servicio. Además de estos cargos por uso, se le podrán cobrar cargos mensuales recurrentes por servicios, cargos aplicables por llamadas locales y de larga distancia, cargos por uso (incluyendo acceso al correo de voz, llamada en espera, transferencia de llamadas, etc.), cargos por conexión, cargos por “Roaming”, cargos por asistencia con el directorio telefónico, cargos por llamada completada, funciones opcionales que usted seleccione a un costo adicional, impuestos y otros arbitrios gubernamentales. Los cargos por la mayoría de los Servicios son facturados en incrementos de un minuto, con las fracciones de minuto redondeadas al minuto siguiente. En cada fecha de vencimiento de la factura, usted tiene que pagar todos los cargos por Servicios prestados al Número por cada teléfono o equipo activado por usted, de acuerdo a nuestros registros, independientemente de quien utilice o tenga en su posesión el teléfono o equipo en el momento en que dichos Servicios sean prestados.

PCS Vision (Tercera Generación) Cargos por Servicio Móvil.

Los Servicios Móviles PCS Vision son cobrados por kilobyte de información usada, ya sea enviada o recibida por su Teléfono Sprint PCS u otro equipo electrónico móvil. Esto en lugar de tiempo de uso, incluso para algunos servicios de voz de tercera generación. Mientras su Teléfono PCS u otro equipo móvil esté conectado a la Red Nacional Sprint PCS mejorada (Red PCS Vision), se le cobrará el uso de información. No podrá recibir llamadas mientras use los servicios de tercera generación. El uso de información será medido en kilobytes y será redondeado al siguiente kilobyte. El uso de kilobytes será redondeado al próximo centavo. El redondeo se hará a final de cada sesión separada o cada hora de reloj (al final de cada hora) si la sesión pasara de 1 hora del reloj. Cuando viaje en la Red PCS Vision, una sesión puede ser terminada y una nueva iniciada, aunque no ocurra ninguna interrupción de la sesión de la información. Cada sesión individual

será redondeada. La cantidad de paquetes de información usados y cobrados varían dependiendo de los programas específicos Sprint PCS Vision o de otros servicios que use y de la cantidad de información usada en el programa o servicio específico. Se le cobrarán los intercambios de información iniciados por otros usuarios de Internet, como también los que usted inicie. Los estimados de uso de información, por ejemplo, el tamaño de los archivos bajados, variarán de los que realmente use. Se le cobrará la información usada en la transportación dentro de la red. Si usa un servicio Premium (incluyendo servicios ofrecidos por terceros pero que le son cobrados a usted en su factura Sprint PCS). Se le cobrará por uso de datos en el transporte y envío de información, adicional al cargo por el servicio Premium. Se le cobrará cuando baje información parcial o interrumpida u otro uso, incluyendo información reenviada y por intentos fallidos de entrar a sitios Web y el uso de otros programas y servicios, incluyendo aquellos que resulten de desconexiones de la red. Su factura no mostrará separadamente la cantidad de kilobytes que hayan sido usados en sitios, sesiones o servicios específicos.

Servicios Premium Sprint PCS Vision. Su Servicio móvil Sprint PCS Vision le permite acceder y bajar contenido “Premium” por un cargo adicional. Ciertos Servicios Sprint PCS Vision (por ejemplo, juegos, timbres y protectores de pantalla) tienen en su mayoría contenido “Premium”. El acceso al contenido “Premium”, incluyendo el bajado de archivos de Internet, no está incluido en los Servicios Sprint PCS Vision. Los cargos adicionales por este contenido Premium serán incluidos en su factura Sprint PCS. Se le cobrará por los Servicios Premium basado en las tarifas y cargos especificados al momento del acceso o bajar informes de Internet, además de los cargos por uso de información en los que usted incurra mientras esté conectado a la Red Nacional Sprint PCS mejorada. Nosotros no ofrecemos garantías y no hacemos representaciones o reclamos con respecto a los Servicios Premium ofrecidos por terceros. En algunos casos, sujeto a los términos del contenido comprado, podemos eliminar ítems premium y no premium bajados para la disponibilidad de áreas de almacenaje (por ejemplo, su buzón) incluso cualquier fotografía, juegos u otros contenidos. Podríamos incluir un límite en la cantidad de cargos por Servicios Premium (un mes, una semana, un día u otro período). Podríamos suspender su uso de Servicios Premium sin previo consentimiento o aviso, si tenemos razones para sospechar de fraudulencia o uso sin autorización de su cuenta de Servicios Premium, pero no aseguramos que suspenderemos su cuenta..

Otros Términos aplicables al Uso de Sprint PCS Vision. El uso de Servicios Móviles Sprint PCS Vision requiere de la compra, por separado, de un teléfono móvil u otro equipo compatible con tercera generación y está sujeto a cualquier restricción de software, memoria, almacenaje del teléfono u otro equipo. No todos los servicios o programas funcionan, o funcionan igual en todos los teléfonos o equipos de tercera generación. Revise los materiales que vienen con su teléfono o equipo para saber cuáles programas y servicios son compatibles. Los Servicios Móviles Sprint PCS Vision no están disponibles fuera de la Red Sprint PCS Vision.

Sprint no se hace responsable por opiniones, consejos, declaraciones, programas u otra información ofrecida por terceros y que sea accesible a través de los Servicios Móviles Sprint PCS Vision. Ni Sprint ni sus proveedores o licenciarios garantizan la precisión, capacidad de uso, ni lo completo de la información obtenida a través de los Servicios Sprint PCS Vision. Usted es responsable de evaluar tal información. El uso de ciertos Servicios Sprint PCS Vision, incluyendo algunos servicios de mensajería, podrían resultar en la revelación de su dirección de correo electrónico y otra información acerca de usted en relación con su uso de Internet. Su acceso a, o uso de, sitios o servicios de terceros a través de Sprint PCS Vision puede requerir la revelación de información sobre usted, sujeta a la política de esos sitios y servicios. Usted acepta recibir publicidad, avisos, alarmas y otros mensajes, incluyendo mensajes de radio teletransmitidos. Su acceso a los Servicios Sprint PCS Vision está controlado por una contraseña.

Marcado por Voz. Sprint PCS Voice CommandSM es un servicio adicional que le permite hacer llamadas por medio de tecnología de reconocimiento de la voz. No se pueden hacer llamadas al 911 u otros números de emergencia similares por medio de la función de Marcado por Voz. Los cargos por tiempo de llamada y larga distancia aplicables a las llamadas completadas desde su Número utilizando la función de Marcado por Voz comienzan al oprimir o activar la(s) tecla(s) TALK o similar y terminan al desconectar su llamada oprimiendo la tecla END o al volver a la plataforma de Marcado por Voz. Si usted inicia y completa una llamada subsiguiente sin abandonar la plataforma de Marcado por Voz, un cargo separado por dicha llamada comenzará desde el momento en que termine la llamada anterior. Los cargos por tiempo de llamada y larga distancia aplicarán por todo el tiempo que duren las llamadas completadas que se inicien por medio de la función de Marcado por Voz. Si utiliza el servicio de asistencia con el directorio

telefónico para ingresar nombres en su directorio de Marcado por Voz, incurrirá en cargos adicionales.

Facturación. Los ciclos de facturación son de aproximadamente 30 días. Los ciclos y fechas de facturación pueden cambiar cada cierto tiempo. A menos de que su Plan de Servicio exprese lo contrario, los cargos mensuales recurrentes (CMRs) se facturan con un ciclo de facturación por adelantado. Los Cargos por Servicios, generalmente se facturan lo más pronto posible luego de que los cargos se acumulen. Nosotros podemos, sin embargo, facturarle por el uso en que incurra antes del cierre del ciclo de facturación en curso, si no ha sido facturado anteriormente. Si a usted se le factura por minutos de uso pertenecientes a un período de facturación anterior, esos minutos se aplicarán a los minutos de su Plan de Servicio para el ciclo de facturación en curso. Sin embargo, si durante el período transcurrido entre el uso de dichos minutos y el inicio del ciclo de facturación actual usted cambiase de Plan de Servicio, esos minutos le serán cargados de acuerdo a la tarifa por minutos adicionales descrita en el Plan de Servicio que estaba en efecto cuando los minutos fueron utilizados.

Pago. Si está autorizado para efectuar su pago por Servicios o equipo a través de tarjeta de crédito o de débito a su cuenta bancaria, no se requiere notificación adicional antes de que facturemos la tarjeta de crédito o debitemos la cuenta bancaria por la cantidad que nos adeude o facturado por nosotros a nombre de terceros. Usted tiene que notificarnos prontamente de todo cambio en su dirección de facturación, en la tarjeta de crédito o en la cuenta bancaria utilizada para el pago. Nos reservamos el derecho de requerir el pago a través de giro, cheque certificado o cualquier otra forma de pago asegurado. Si para obtener el pago tenemos que hacer gestiones de cobro que vayan más allá de facturar los cargos por Servicios o equipo, usted tiene que pagar nuestros costos razonables y gastos de cobro, incluyendo honorarios y gastos de abogado, honorarios de agencia de cobros y gastos del tribunal. Si actuamos como agentes de facturación a nombre de terceros, o de otro proveedor de servicio, los pagos recibidos son primero aplicados a las cantidades vencidas y adeudadas a nosotros y cualquier cantidad restante será aplicada a las sumas vencidas o adeudadas a dicho proveedor de servicio. Podemos facturarle un cargo adicional por cada cheque u otro instrumento negociable endosado por usted y devuelto sin cobrar, por cualquier motivo, por una institución financiera. Se le podría cobrar un cargo adicional por ciertos métodos de pago.

Cargos por Demora en el Pago. El pago está vencido si no lo hemos recibido para la fecha de vencimiento especificada en la factura. Cualquier pago por Servicios y equipo que no se haya efectuado para la fecha de vencimiento, acumula cargos por demora al 5% de interés mensual, o a la tasa máxima permitida según las Leyes Aplicables. La aceptación de pagos con demora o parciales (aun cuando estén marcados “pagado en su totalidad”) no elimina nuestro derecho a cobrar todas las cantidades que usted nos adeude. Si su Servicio ha sido cancelado por falta de pago, podrá tener un cargo adicional por reactivación.

Cargos Disputables. Usted tiene que presentar cualquier disputa que tenga acerca de cualquier cargo facturado a usted dentro de los 15 días posteriores a la fecha de facturación, o usted habrá aceptado la factura. Usted puede notificarnos cualquier disputa llamando al Atención al Cliente de Sprint PCS. Las llamadas a nuestras oficinas generales o de ventas no constituyen notificación de una disputa. Si los procedimientos de disputa están descritos en la factura, usted debe seguirlos.

Cuenta con Límite de Gastos. Si nosotros acordamos proveerle Servicios bajo los términos de una Cuenta con Límite de Gastos, le notificaremos el límite de gastos de su cuenta antes de comenzar a prestarle Servicios a su Número, o tan pronto sea razonablemente viable después de establecido el límite. Si le requerimos un depósito para que establezca o mantenga los Servicios en una Cuenta con Límite de Gastos, retendremos el depósito como garantía parcial de pago por dichos Servicios (vea Depósitos). Los Cargos por Servicios se acumulan en su Cuenta con Límite de Gastos, a medida que incurre en ellos. Podemos cobrar una tarifa inicial de ASL. Podemos cargar una tarifa mensual por servicio ASL además de su cargo mensual recurrente. Podemos suspender Servicios a su Número sin notificarle previamente cuando el balance de su cuenta llegue al límite de gastos de su cuenta. Los servicios serán restablecidos cuando haya pagado cualquier saldo vencido y pague una cantidad mínima para reducir su balance a menos del Límite de Gastos de su Cuenta. Podemos cambiar esta cantidad mínima en cualquier momento con previa notificación a usted. Usted puede pagar cualquier balance vencido y cantidad mínima por medio de cualquier método autorizado por Sprint. Llame al Atención al Cliente de Sprint PCS para obtener información acerca de los métodos autorizados para realizar estos pagos. Podemos cobrarle una tarifa por llamadas para hablar con un miembro del personal de Atención al Cliente. Si le prestamos Servicios bajo una

Cuenta con Límite de Gastos, los Servicios y coberturas pueden tener ciertas limitaciones. Usted tiene que pagar todos los Cargos por Servicios aunque estos excedan el límite de gastos de su cuenta.

Clear Pay. Si acordamos prestarle Servicios como cliente de Clear Pay podríamos suspender los Servicios a su Número sin aviso previo tan pronto venza su factura. Aunque su factura no esté vencida, nosotros podemos suspender el servicio si el uso que ha dejado de pagar excede \$125 u otra cantidad a ser determinada por su crédito anterior o historial de uso. Si le requerimos un depósito para establecer o mantener el Servicio como cliente Clear Pay, nosotros mantendremos el depósito como garantía parcial de pago por los servicios (vea Depósitos, abajo). Contacte Atención al Cliente de Sprint PCS para obtener información sobre los métodos autorizados para hacer estos pagos. Podemos cobrarle una tarifa por llamadas para hablar con un miembro del personal de Atención al Cliente. Si le prestamos Servicios bajo una Cuenta Clear Pay, los Servicios y coberturas pueden tener ciertas limitaciones. Usted tiene que pagar todos los Cargos por Servicios independientemente de que sus servicios sean suspendidos o terminados.

Depósitos. Si requerimos un depósito para poder establecer o mantener los Servicios, retendremos el depósito como garantía parcial de pago por Servicios. Podemos cambiar el monto del depósito en cualquier momento para reflejar los cargos mensuales proyectados, basándonos en su uso. No se puede utilizar un depósito para pagar una factura (a menos que sea utilizado para pagar la factura final) o retrasar el pago. La cantidad del depósito, el período de tiempo que retendremos el depósito y los cambios a la cantidad del depósito, serán determinados por su crédito e historial de pago. La tasa de interés, si la hubiera, del depósito está sujeta a cambios. Podemos unir los depósitos a nuestros otros fondos. Si por cualquier razón los Servicios son terminados, podemos, sin previa notificación, aplicar su depósito al pago de cargos pendientes y cualquier excedente le será devuelto a su dirección más reciente, dentro de los 75 días subsiguientes a la terminación de los Servicios. Si el dinero es devuelto a nosotros por el Servicio Postal de los EE.UU., lo conservaremos para usted por un año a partir de la fecha de devolución y podemos cobrar un cargo mensual por servicio contra el balance de dicho depósito. Cualquier dinero retenido durante este período de un año, no acumulará interés para su beneficio. Perderá cualquier porción del dinero restante luego de transcurrido el período de un año.

Servicios Sprint PCS Wireless Web y Voice Portal. Los Servicios Wireless Web (Internet) son parte de los servicios que pueden ser obtenidos a través de Sprint. Los Servicios de Wireless Web puede que no estén disponibles en algunos mercados o mientras esté en roaming fuera de la Red Nacional Sprint PCS. El uso de los Servicios de Wireless Web requiere un teléfono móvil con compatibilidad para datos u otro tipo de equipo (o ambos) y está sujeto a cualquier limitación de memoria, almacenaje u otra limitación en el teléfono u otro equipo utilizado. Los Servicios Wireless Web no están disponibles en Teléfonos o equipos Sprint PCS Vision. La obstrucción del Identificador de Llamada no está disponible mientras usa los Servicios de Wireless Web. Cualquier uso de los Servicios Wireless Web será deducido de los minutos de su Plan de Servicio. Para llamadas de datos, (incluyendo llamadas de Wireless Web y el servicio de portal de voz Voice Portal) que no puedan ser completadas, se le facturarán por el tiempo que la red utilice tratando de lograr la conexión. Se le facturará por el tiempo que pase conectado al Internet móvil o al portal de voz, revisando y desplazando información del Internet en pantalla, mientras esté conectado a la Red Nacional Sprint PCS. No puede tener acceso a todos los sitios en el Internet y podría recibir un mensaje indicándole que ha ocurrido un error si trata de conectarse a un sitio al cual no se puede lograr acceso por medio de los Servicios Wireless Web. También se le factura por conexiones a Wireless Web hechas para revisar información de su cuenta Sprint PCS. Los Servicios de Wireless Web no están disponibles en todos los Planes de Servicio. Sprint no es responsable de cualquier opinión, consejo, declaraciones, servicios u otra información provista por terceros y que sea accesible por medio de los Servicios Wireless Web y Voice Portal. Ni Sprint ni sus proveedores o representantes autorizados no garantizan la veracidad, integridad o utilidad de la información obtenida a través de los Servicios Wireless Web o Voice Portal. Usted es responsable de evaluar dicho contenido.

Impuestos y Otros Arbitrios Gubernamentales. Le facturamos por impuestos, cargos relacionados con impuestos y otros cargos exigidos por autoridades federales, estatales o locales, o de gobiernos extranjeros, por los Servicios. Si usted reclama cualquier exención contributiva, usted tiene que proveernos con un documento válido de exoneración contributiva. Cualquier exoneración es válida desde el día en que hayamos recibido el documento válido para la exoneración contributiva. Cualquier exención contributiva aplica sólo a partir de la

fecha en que recibamos el documento válido de exoneración de impuestos.

También estimamos cargos por recaudación y envío al gobierno tales como Servicio Universal, y por recargos de recaudación y pago de costos pertinentes a leyes reguladoras u obligaciones como el de agrupación de números y portabilidad y servicio 911 mejorado. Estos cargos no son impuestos ni gravámenes exigidos por el gobierno.

Roaming. Las llamadas hechas fuera de la Red Nacional Sprint PCS son llamadas “de roaming”. Su teléfono Sprint PCS está específicamente diseñado y construido para funcionar sólo en la Red Nacional Sprint PCS. Funciona con otros proveedores CDMA PCS únicamente cuando hay un acuerdo de “roaming” entre Sprint y otros proveedores. Si su Teléfono Sprint PCS es un teléfono de modo dual, funciona tanto con el sistema de un proveedor CDMA PCS (además de en la Red Nacional PCS de Sprint) como con un proveedor con sistema móvil analógico de telecomunicaciones, sólo cuando se han establecido acuerdos de roaming entre Sprint y los otros proveedores. Si no tenemos un acuerdo de roaming establecido, es probable que usted pueda realizar llamadas “manualmente” utilizando una tarjeta de crédito válida. Si ocurre un lapso u otra interrupción de la cobertura dentro del área de cobertura de Sprint PCS que impide la conexión con la Red Nacional Sprint PCS y su teléfono de modo dual está ajustado para hacer roaming automático cuando se encuentra fuera del área de cobertura de Sprint PCS, puede incurrir en cargos de roaming dentro del área de cobertura de Sprint PCS. Ciertas funciones no están disponibles durante el roaming (incluso Sprint PCS Vision, correo de voz, llamada en espera, transferencia de llamadas, etc.).

Teléfonos y Otros Equipos. Los teléfonos y otros equipos pueden ser comprados y devueltos según lo especificado en los documentos de compra. Nosotros no somos los fabricantes de los teléfonos ni de los demás equipos. Las únicas garantías de los teléfonos y otros equipos son las garantías limitadas ofrecidas por los fabricantes. No tenemos responsabilidad alguna respecto a los teléfonos y demás equipos y/o por los actos u omisiones de los fabricantes.

Equipo Perdido o Robado. Si su teléfono u otro equipo se pierde o es robado, usted tiene que notificarnos llamando a Atención al Cliente de Sprint PCS. Usted es responsable por todo cargo por Servicios prestados al Número del equipo perdido o robado antes de la notificación de pérdida o robo. Desactivaremos los Servicios al Número luego de que nos notifique de la pérdida o robo. Puede que se

le requiera que presente evidencia de la pérdida o robo (por ejemplo, informe de la policía o affidavit). Si el equipo es encontrado posteriormente, puede que le pidamos que lo cambie por otro teléfono u otro equipo antes de reactivar los Servicios (si reactivamos el Servicio), así como requerirle que pague un cargo por reactivación. Desactivaremos los Servicios a cualquier Número sin notificarle previamente si sospechamos el uso ilegal o fraudulento del Número. Usted está de acuerdo con cooperar razonablemente con nosotros en la investigación de la sospecha de uso ilegal o fraudulento.

Mensajes. Usted incurrirá en cargos de uso cuando acceda a su correo de voz desde su Teléfono Sprint PCS. También incurrirá en cargos al acceder a mensajes de texto desde su Teléfono Sprint PCS. Usted podrá acceder a su correo de voz sin incurrir en cargos si lo hace desde un teléfono con cable o de tierra. Podemos imponerle límites al número de mensajes de voz o de texto almacenados en su cuenta Sprint PCS. Indicadores de mensajes de texto o de correos de voz visuales o auditivos, incluyendo iconos del buzón de mensajes en su Teléfono Sprint PCS, puede que no siempre indique de inmediato la presencia de un nuevo mensaje. En algunos casos, le será requerido a usted que reinicie o borre manualmente su indicador de buzón de correo.

Identificador de Llamada. Si usted no desea que la persona a la que usted llama sepa el Número asignado a su teléfono, tiene que llamar al Atención al Cliente de Sprint PCS para información acerca de la obstrucción del Identificador de Llamada. El Número asignado a su teléfono puede ser obstruido en cada llamada al presionar *67 + número a llamar +TALK (o una tecla similar), pero el Identificador de Llamada vuelve a funcionar en la próxima llamada que realice. Lo que aparece en pantalla con el Identificador de Llamada, depende de la información recibida de quien origina la llamada.

El uso de TTY con el servicio PCS de Sprint. Un TTY (también llamado TDD o Teléfono de Texto) es un aparato que les permite comunicarse por teléfono a las personas sordas o con problemas auditivos, o a quienes tienen algún impedimento del habla o del lenguaje. TTY no funciona con todos los Teléfonos Sprint PCS. Si usted tiene un Teléfono Sprint PCS con capacidad para TTY, es posible que no funcione efectivamente, o que no funcione del todo, cuando intente llamar al 911 debido al equipo o software de la agencia de servicios de contestador automatizado. Por eso, un equipo con TTY no es confiable para hacer llamadas al 911.

Servicios pagados por teléfono Pay-Per-Call. No conectaremos llamadas desde su Número a números 900, 976 o similares, para servicios en los que se paga por llamar.

Llamadas Internacionales. Puede que sus Servicios tengan un límite en los destinos internacionales adonde puede llamar. Usted debe llamar al Atención al Cliente de Sprint PCS para información acerca de los destinos internacionales a los que no puede llamar.

Límite de Responsabilidades.

Con excepción de lo especificado en esta sección, nuestra única responsabilidad hacia usted, por cualquier pérdida o daño que surja de la prestación de Servicios o la falta de los mismos (incluyendo errores, omisiones, interrupciones, demoras, faltas o defectos) no excede, (1) en casos relacionados a un equipo en particular, el cargo recurrente prorrateado mensualmente por Servicios a dicho equipo, durante el período afectado o (2) en casos no relacionados con un equipo en particular, el cargo recurrente prorrateado mensualmente por Servicios prestados a usted durante el período afectado. Ni nosotros, ni nuestras tiendas, suplidores o representantes autorizados somos responsables por cualquier daño que ocurra a causa de o en relación a:

- a) cualquier acto u omisión de otro servicio de telecomunicaciones u otro proveedor que no seamos nosotros;
- b) cualquier listado de directorio;
- c) llamadas cortadas o la imposibilidad de hacer o recibir llamadas;
- d) cualquier interrupción en el Servicio, incluyendo interrupciones causadas por fallas o por falta de equipo; limitaciones en la transmisión o limitaciones en la capacidad del sistema;
- e) tráfico u otro accidente, o cualquier reclamo por motivos de salud que se alega surgen del uso de los Servicios, teléfonos, equipo o accesorios utilizados en relación a dichos servicios;
- f) el uso de los servicios de Wireless Web y de las aplicaciones y servicios PCS Vision, incluyendo la exactitud o confiabilidad de cualquier información obtenida del Internet al utilizar los servicios de Wireless Web Voice Portal, o servicios de Internet, contenido o aplicaciones que no sean apoyados por Sprint;
- g) cualquier fallo o demora en la transmisión de mensajes;

- h) cualquier interrupción o falla de los servicios de emergencia 911 y E911 o la identificación del Número, dirección o nombre asociado con cualquier persona que logre acceso o que esté tratando de lograr acceso a servicios de emergencia desde su teléfono;
- i) la instalación o reparación de cualquier producto o equipo por parte de personas que no sean nuestros empleados o representantes autorizados;
- j) eventos causados por factores fuera de nuestro control, incluso situaciones de fuerza mayor (que incluyen, sin limitarse a, fenómenos atmosféricos, fuego o terremoto), guerras, motines, huelgas o por órdenes de autoridades gubernamentales;
- k) cualquier acto u omisión por parte de terceros o de cualquier contratista independiente que ofrezca productos o servicios, en conjunto con o por medio de los Servicios; o
- l) por acto u omisión negligente de su parte.

DAÑOS NO CONSECUENCIALES Y OTROS DAÑOS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA SOMOS RESPONSABLES POR CUALQUIER DAÑO INCIDENTAL, RESULTANTE, PUNITIVO O DAÑOS ESPECIALES DE NINGUNA ÍNDOLE QUE SURJAN DE, O RELACIONADOS CON, LA PRESTACIÓN O FALTA DE SERVICIOS, TELÉFONOS U OTRO EQUIPO UTILIZADO EN RELACIÓN A DICHOS SERVICIOS INCLUYENDO, SIN LIMITARSE A, LA PÉRDIDA DE GANANCIAS, PÉRDIDA DE NEGOCIOS O EL COSTO DE REEMPLAZAR PRODUCTOS Y SERVICIOS. ESTA SECCIÓN SOBREVIVE LA TERMINACIÓN DE ESTE ACUERDO.

Indemnización. Usted es responsable por la indemnización y defensa de nosotros, nuestros socios, directores, oficiales, empleados y representantes, de y contra todo reclamo, acción, daño, responsabilidad y gasto que surja a causa de o en relación con: (1) sus actos u omisiones relacionados con el uso de los Servicios o los equipos utilizados en relación con dichos Servicios, o (2) cualquier comunicación que usted haga o reciba utilizando los Servicios. Esta indemnización se extiende a, e incluye todo honorario legal y los gastos en que incurramos a raíz de cualquier acto o reclamo que aplique a esta indemnización, o al disputar la aplicabilidad de esta estipulación. Esta sección sobrevive la terminación de este Acuerdo.

MEDIACIÓN DE DISPUTAS OBLIGATORIAS. CUALQUIER RECLAMO, CONTROVERSIA O DISPUTA, YA SEA EN CONTRATO, ESTATUTO O AGRAVIO, INCLUYENDO FRAUDE, INTERPRETACIÓN FALSA, O

CUALQUIER TEORÍA LEGAL, RELACIONADA DIRECTA O INDIRECTAMENTE A LOS SERVICIOS, YA SEA ENTRE LA COMPAÑÍA Y EL CLIENTE O ENTRE LA COMPAÑÍA O EL CLIENTE DE UNA PARTE Y LOS EMPLEADOS, AGENTES O NEGOCIOS AFILIADOS, DE OTRA PARTE, SERÁ RESUELTA POR MEDIACIÓN COMO SE PRESCRIBE EN ESTA SECCIÓN. LA LEY FEDERAL DE ARBITRAJE Y NO LA LEY ESTATAL, RIGE LA CUESTIÓN DE SI UN RECLAMO ESTÁ SUJETO A MEDIACIÓN O NO. SIN EMBARGO, NADA CONTENIDO EN LA ESTIPULACIÓN DE ESTA MEDIACIÓN DEBE EXCLUIR AL CLIENTE DE RESOLVER CULQUIER RECLAMO, CONTROVERSIA O DISPUTA EN LA CORTE DE RECLAMOS MENORES, DE LO CONTRARIO EL O ELLA TENDRÁ EL DERECHO A PROCEDER.

Un sólo mediador que ejerza el derecho conducirá el arbitraje. El mediador será seleccionado, de acuerdo a los procedimientos de CRP, o alternativamente, deberá ser seleccionado bajo acuerdo de las partes, quienes deberán cooperar con buena voluntad para seleccionar al mediador. El mediador conducirá el arbitraje bajo las reglas del Instituto de Contadores Públicos para la resolución de la disputa. Todos los procedimientos en curso prescritos por las reglas serán aplicadas. Cualquier costo o cargo requerido para la audición deberá ser pagado por las partes como mandan las reglas que aplican o como requisito por la aplicación de la ley, pero el mediador tendrá la potestad de decidir según crea apropiado como pagar dichos cargos o costos.

La decisión y adjudicación del mediador será final y obligatoria (sujeto a la cláusula de apelación, descrita abajo) y la decisión sobre el monto adjudicado por el mediador podrá ser sometido a cualquier tribunal con jurisdicción.

Una apelación será posible bajo el Procedimiento de Apelación de Arbitraje del CPR para cualquier indemnización final en cualquier panel arbitrario donde se presente el arbitraje o relacionado a este acuerdo que está conducido en concordancia con lo requerido por tal Procedimiento de Apelación. A menos que las partes o el tribunal de apelación acuerden lo contrario, la apelación deberá ser conducida en el mismo lugar donde fue realizado el arbitraje original.

Si cualquiera de las partes presenta acción judicial o sosteniendo el derecho a un reclamo sujeto a arbitraje y otra parte tiene éxito en impedir esta acción o impone el arbitraje, la parte que presenta dicha acción debe pagar los costos y gastos en los que la otra parte incurra para impedir dicha acción o imponer el arbitraje, incluyendo los costos legales.

Notificaciones. Usted puede obtener nuestra dirección actual para notificarnos por escrito al llamar a Atención al Cliente de Sprint PCS. Las notificaciones escritas por parte nuestra serán enviadas a su dirección más reciente, de acuerdo a nuestros registros de facturación. Las notificaciones escritas se estiman como entregadas 3 días después de haber sido depositadas en el correo de los EE.UU., con sobre pre-dirigido y timbrado. A menos que sea requerido por este Acuerdo o por las Leyes Aplicables, (1) usted puede notificarnos llamando al Atención al Cliente de Sprint PCS, y (2) nosotros podemos notificarle a usted dejándole un mensaje en su Teléfono Sprint PCS, máquina contestadora o su servicio de mensajes. La dirección donde usted desea recibir notificaciones puede ser cambiada con previo aviso, según especificado en esta sección.

Selección de la Ley; Jurisdicción. Este Acuerdo está gobernado por, y constituido bajo, la ley federal y las leyes del estado de Kansas sin tomar en consideración los principios de selección de la ley.

General. Si ninguno de nosotros hace valer algún derecho o recurso contemplado en este Acuerdo, esa omisión no constituye una renuncia al derecho o recurso en caso de cualquier otra violación o falta de la otra parte. Nuestra renuncia a cualquier estipulación, en cualquier instancia, no constituye una renuncia general a dicha estipulación y no enmienda este Acuerdo. Este acuerdo está sujeto a cualquier ley federal y estatal aplicable (colectivamente, “Leyes Aplicables”). Si cualquier parte de este Acuerdo se considera sin validez o es incumplido, esa parte es interpretada como consistente con las Leyes Aplicables, tan fielmente como sea posible, para reflejar las intenciones originales de las partes, y el resto de este Acuerdo retiene toda su fuerza y efecto. Los encabezados de las secciones tienen únicamente un propósito descriptivo y no se utilizan para interpretar este Acuerdo. Usted no puede asignar este Acuerdo a otra persona o entidad sin nuestra aprobación previa por escrito. Este Acuerdo (incluyendo todo documento de referencia y anexos) constituye el compromiso legal entre usted y nosotros y reemplaza todo acuerdo escrito o verbal, representación, promesa o entendimiento entre ambos. Las estipulaciones de este Acuerdo que se consideran aplicables luego de terminado este Acuerdo, sobreviven a la terminación de este Acuerdo.

Garantía del fabricante

Garantía Limitada del Cliente

SPRINT SPECTRUM, L.P. (Sprint) le ofrece la garantía limitada para la unidad del subscriber (Producto) adjunta, incluyendo los accesorios contenidos en el empaque del producto, de que estarán libres de defectos en el material o la mano de obra tal y como se describe abajo:

UNIDAD DEL SUBSCRIPTOR:

A. GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO DE SPRINT: Por un período de 1 año a partir de la fecha de compra, Sprint tiene la opción de pagar los cargos por piezas y mano de obra a cualquier centro de servicio de teléfonos PCS autorizado para reparar o reemplazar un Producto defectuoso (con piezas/repuestos nuevos o reconstruidos). Luego de transcurrido este período de 1 año, usted deberá pagar todos los cargos por piezas, flete y mano de obra.

B. REPARACIONES: Por un período de 1 año a partir de la fecha de reparación/reemplazo, Sprint reparará o reemplazará (con repuestos nuevos o reconstruidos) las piezas defectuosas o el Producto utilizado para reparar el Producto original bajo los términos de esta Garantía Limitada.

Un comprobante de compra como un recibo o factura de venta o un documento de reparación bajo la garantía, el cual sirva de evidencia de que el Producto está dentro del período de garantía, deberá presentarse para obtener servicio bajo la garantía. Esta Garantía Limitada no es transferible a terceros, incluyendo pero no limitándose a la compra o propietarios subsecuentes de los Productos. La transferencia o reventa del Producto automáticamente cancela la cobertura de la garantía respecto a este Producto.

Esta garantía limitada no cubre y es nula en cuanto a: (i) Productos que hayan sido instalados, reparados, mantenidos o modificados incorrectamente (incluyendo la antena); (ii) Productos que hayan sido usados inadecuadamente (incluyendo Productos usados con equipo eléctrica o mecánicamente incompatible o utilizado con accesorios que no hayan sido proporcionados por Sprint), abuso, accidente, daño físico, operación irregular, manejo y almacenamiento inadecuado, negligencia, exposición al fuego, agua o humedad excesiva o cambios extremos en el clima o la temperatura; (iii) Productos operados excediendo la clasificación máxima de acuerdo a lo publicado; (iv) daño cosmético; (v) Productos en los cuales las etiquetas de garantía o los números de serie hayan sido eliminados, alterados o vuelto ilegibles; (vi) educación del consumidor; (vii) costo de instalación, remoción o reinstalación; (viii) problemas con la

recepción de la señal (a menos que sean causados por defecto en el material y mano de obra); (ix) daños como resultado de fuego, inundaciones, situaciones de fuerza mayor u otros eventos fuera del control de Sprint y las cuales quedan fuera de las especificaciones de tolerancia del Producto, incluyendo el daño producido por mal manejo y fusibles fundidos; (x) consumibles (como fusibles); o (xi) cualquier producto que haya sido abierto, reparado, modificado o alterado por otro que no sea Sprint o un centro de servicio PCS autorizado de Sprint.

Esta garantía no cubre la educación del consumidor, instrucción, instalación, ajustes iniciales, o problemas con la recepción de la señal. Esta garantía sólo es válida en los Estados Unidos, Puerto Rico y las Islas Vírgenes de los EE.UU.

EL USO CON ACCESORIOS QUE NO HAYAN SIDO PROPORCIONADOS POR SPRINT O AUTORIZADOS EXPRESAMENTE POR SPRINT PUEDE SER PELIGROSO.

SPRINT ESPECÍFICAMENTE DESAUTORIZA CUALQUIER RESPONSABILIDAD Y NO TIENE OBLIGACIÓN DE PROPORCIONARLE AL COMPRADOR CUALQUIER OTRO REMEDIO, PARA CUALQUIER O TODOS LOS DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, GENERALES, INCIDENTALES O DE CONSECUENCIA, INCLUYENDO PERO NO LIMITADOS A LA PÉRDIDA DE GANANCIAS, PÉRDIDA DE VENTAS, PÉRDIDA DE USO DEL PRODUCTO O DE GANANCIAS ANTICIPADAS QUE SURJAN DEL USO O LA IMPOSIBILIDAD DE PODER USAR CUALQUIER PRODUCTO (POR EJEMPLO, TIEMPO PARA HABLAR DESPERDICIADO DEBIDO AL FUNCIONAMIENTO DEFICIENTE DE UN PRODUCTO), DAÑO CAUSADO POR LA OPERACIÓN O MANTENIMIENTO INADECUADO, INSTALACIÓN, CONEXIÓN A UNA FUENTE DE VOLTAJE INADECUADA, O EL INTENTO DE REPARACIÓN DEL PRODUCTO POR OTROS QUE NO SEAN UNA INSTALACIÓN AUTORIZADA POR SPRINT. ESTA GARANTÍA NO CUBRE PRODUCTOS VENDIDOS "TAL COMO ESTÁN" O CON TODOS LOS DEFECTOS QUE TENGAN, O CONSUMIBLES (COMO FUSIBLES). ESTA GARANTÍA NO APLICA CUANDO EL DESPERFECTO RESULTA DEL USO DEL PRODUCTO EN CONJUNTO CON ACCESORIOS, PRODUCTOS O EQUIPO AUXILIAR O PERIFÉRICO QUE NO HAYA SIDO PROPORCIONADO O EXPRESAMENTE AUTORIZADO POR SPRINT PARA SU USO, Y CUANDO SPRINT DETERMINA QUE NO EXISTE UNA FALLA EN EL PRODUCTO EN SÍ. LA REPARACIÓN O REEMPLAZO, COMO SE ENTIENDE EN LA GARANTÍA, ES EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO CON QUE CUENTA USTED EN CASO DE INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA LIMITADA. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITE LA LEY EN VIGOR, SPRINT NO OFRECE GARANTÍAS DE NINGUNA OTRA ÍNDOLE, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, EN CUANTO A LOS PRODUCTOS

PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR O CONTRA EL INCUMPLIMIENTO DURANTE EL PERÍODO DE TIEMPO ESPECIFICADO EN LA GARANTÍA LIMITADA DE COMERCIALIZACIÓN O LA ADECUACIÓN, PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, EN ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN SU DURACIÓN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o de consecuencia, ni permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, por tanto la limitación o exclusión anterior podría no aplicar en su caso.

Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos y usted podría tener otros derechos que varían de estado a estado.

Para más información sobre el Servicio de Garantías, por favor llame al SPRINT CUSTOMER SERVICE al 1-888-211-4727.

Esta traducción de "Customer Limited Warranty" es un servicio para referencia de nuestros clientes de habla hispana. De existir discrepancias entre la versión en español y la versión en inglés, deberá usarse la versión en inglés.

[illegible]

[illegible]